



MERCREDI 14 AVRIL 1993

No 35327 - 113e année  
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds  
Fax: 039/210 360  
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310  
Rédaction: 039/210 210  
Abonnements: 039/210 311  
Annonces Publicitas: 039/210 410

# L'Impartial

L'opération «Deny Flight» s'est poursuivie hier. Evacuation à Srebrenica

## L'ONU fustige les Serbes

**L'ONU a évacué hier par camion un nouveau groupe de 800 civils musulmans de Srebrenica, tout en condamnant violemment les Serbes au lendemain d'un assaut d'artillerie qui a fait 56 morts dans l'enclave assiégée de Bosnie orientale. La FORPRONU y a d'ailleurs réclamé «impérativement» le déploiement de Casques bleus. Les appareils de l'OTAN ont de leur côté poursuivi hier l'opération «Deny Flight» de surveillance de l'espace aérien au-dessus de la Bosnie.**

Des représentants du HCR ont lancé des accusations incendiaires à l'encontre des Serbes bosniaques à la suite de l'attaque sur Srebrenica, intervenue quelques minutes après le début de l'opération «Deny Flight» (Interdiction de survol) assurée par des avions de l'OTAN sur mandat de l'ONU. «Dans leur entreprise apparemment pathologique de conquête territoriale, les Serbes sont prêts à tuer n'importe qui pour parvenir à leurs fins», a dit le porte-parole John MacMillan.

Larry Hollingworth, chef des opérations du HCR à Sarajevo, a dit espérer que le commandant militaire qui a ordonné le pilonnage de Srebrenica: «brûle dans le coin le plus torride de l'enfer».

«J'espère que les soldats qui ont tiré les obus en feront des cauchemars à tout jamais. J'espère que leur sommeil est ponctué de cris d'enfants et de mères.»

Après le barrage d'artillerie, le calme est revenu à Srebrenica dans la nuit de lundi à mardi. Mais Larry Hollingworth a dit que l'armée serbe bosniaque chassait femmes et enfants de village en village et que le nombre de réfugiés ne cessait d'augmenter dans la ville de Srebrenica. «Leur choix est d'être transportés comme du bétail ou sacrés comme des moutons», a-t-il ajouté.

Le général Milan Gvero, commandant adjoint de l'armée serbe bosniaque, a pour sa part accusé les défenseurs musulmans de Srebrenica de provoquer des explosions pour per-



Villafranca en Italie

Des militaires néerlandais placent des missiles sur un de leurs avions destinés à surveiller l'espace aérien bosniaque.

suader l'ONU que les Serbes avaient bombardé la ville.

### MANQUE DE NOURRITURE

A Genève, le HCR a annoncé que ses stocks alimentaires pour les 3,8 millions de victimes de la guerre dans l'ex-Yougoslavie s'épuisent et qu'il risquait de devoir suspendre ses convois humanitaires en Bosnie. Des responsables du HCR ont dit que ses divers entrepôts en ex-Yougoslavie contenaient en moyenne des fournitures pour trois jours.

Même si l'ONU va reprendre demain le pont aérien vers Sarajevo, l'état actuel des contributions ne permettra pas de le maintenir plus de deux semaines environ, ont-ils ajouté.

Les appareils de l'OTAN ont par ailleurs poursuivi hier pour la seconde journée consécutive leur mission de surveillance et de contrôle de l'espace aérien au-dessus de la Bosnie, avec de nouvelles sorties des avions français, américains et néerlandais.

L'OTAN a annoncé que la chasse alliée avait opéré lundi 30

sorties dans l'espace aérien bosniaque pour vérifier qu'il n'y a pas infraction à la résolution 816 des Nations Unies qui interdit la navigation de tout avion ou hélicoptère, en dehors des vols humanitaires.

Les appareils alliés n'ont rencontré aucune difficulté et aucun missile n'a été tiré contre eux. Le seul incident enregistré a été la chute en mer lundi soir d'un Mirage 2000 français, après un incident mécanique qui a provoqué l'incendie du réacteur. Le pilote a pu être récupéré indemne. (ats, afp, reuter)

Gouvernement jurassien

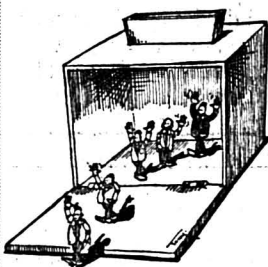
### Deux démissions

Les ministres jurassiens François Merrenat (PS) et Gaston Brahier (PRD) ont annoncé hier leur démission du gouvernement pour fin septembre. Ils ont pris cette décision afin d'éviter un changement complet et abrupt du collège gouvernemental.

Page 22

Elections cantonales neuchâteloises

### L'enjeu au Locle



L'élection des députés au Grand Conseil occupe le second volet de nos pages spéciales élections. Aujourd'hui, l'enjeu des élections vu par les candidats du Locle.

Page 25

Demain:

### SINGULIER

Dans notre supplément culturel «Singulier»: le Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds. Après un sommeil relatif de trois ans, l'institution rouvre ses portes sur des salles rénovées d'une part, sur les nouveaux espaces souterrains d'autre part. L'inauguration du 23 avril prochain sera doublée d'un vernissage d'art contemporain. A l'honneur, le Britannique John Hilliard.

Soutien à l'action de l'ethnologue Bruno Manser

### L'escalade du Palais



Berne

Afin de soutenir l'action de l'ethnologue Bruno Manser, deux grimpeurs non encordés ont escaladé hier la façade ouest du Palais fédéral à Berne pour y suspendre une banderole.

(Keystone)

● Lire en page 7

### OPINION

## Mini crédit pour un gigantesque enjeu

Il y a deux ans, presque jour pour jour, Gorbatchev rentrait de Tokyo l'oreille basse et sans un sou dans la sébile qu'il avait été tendre aux riches Japonais.

C'est toujours à Tokyo, aujourd'hui et demain, que va se négocier une aide à la Russie, entre les membres du G-7, les ministres des Affaires étrangères et des Finances des sept principaux pays industrialisés. Ils sont déjà d'accord sur le montant d'un crédit de l'ordre de deux milliards de dollars dont pourrait bénéficier la Russie via le FMI. Plus qu'une intervention économique et financière c'est surtout un soutien à la politique de Boris Eltsine que vont décider les Occidentaux. Nous sommes à dix jours du référendum russe qui devrait conforter ou balayer les perspectives de démocratisation de l'ancien empire communiste.

Deux milliards pour quoi faire? Dramatiquement ce sont deux milliards perdus d'avance faute d'aboutir dans des infrastructures capables de les valoriser. Pour un soutien véritablement porteur d'espérances, c'est de 200 milliards qu'il faudrait parler. A preuve: deux cents milliards de dollars c'est l'unité de compte avec laquelle opèrent l'Amérique et le Japon non pas pour leur développement mais pour assurer la relance de leurs économies.

La semaine dernière, l'administration Clinton a proposé au Congrès un budget qui place la

priorité à la relance de l'emploi. Le déficit prévu est de 264 milliards de dollars. Et hier, c'était au tour du Japon d'adopter un train de mesures pour relancer la croissance. Le budget s'élève à 117 milliards de dollars, soit près de quatre fois et demie le budget financier de la Confédération!

Le chiffre est considérable mais le Japon a les moyens de sa politique. Son excédent commercial pour l'année fiscale qui vient de s'achever totalise 111 milliards de dollars...

A ce nouveau plan de relance japonais, il faut ajouter les 94 milliards de dollars déjà votés dans le même but, au mois d'août dernier. On prend ainsi mieux la mesure des capacités et des intentions des Nippons.

Alors qu'est-ce que c'est que cette brouille de deux milliards que les pays riches vont allouer à la Russie pour autant qu'Eltsine en reste le fragile président? C'est une goutte d'eau et pourtant elle pourrait faire des vagues au fond du Pacifique du côté des quatre îles Kouriles annexées par les Soviétiques et dont le Japon exige la restitution en échange d'une aide économique substantielle.

Il y a deux ans, c'est sur cette revendication qu'avait trébuché Gorbatchev. C'était un problème à 100 milliards. Il n'en fait plus que deux, aujourd'hui pour tenter de sauver Eltsine!

Gil BAILLOD

### PRESTIGE DES GRANDES MARQUES

Pour votre beauté et votre élégance

Produits de beauté - Parfums  
Accessoires signés - Foulards  
Lunettes - Maroquinerie  
Parapluies

Toujours les dernières nouveautés



Avenue Léopold-Robert 53  
132-12404

Hôpital sur la table d'opération

OUVERT SUR...

les élections cantonales, page 25



SPECTACLES - LOISIRS



**CASINO DE LA ROTONDE**

NEUCHÂTEL

Show durant tout le mois d'avril avec nos artistes internationaux:  
Belinda, Katherine, Lissi, Sati, Sandra, Sandy, Suzy, Lalla

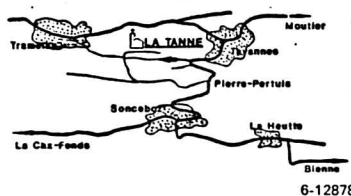
28-1532

**Cordiale invitation**

aux rencontres à **LA TANNE** avec J. Oppermann du mercredi 14 au vendredi 16 avril à 20 heures et dimanche 18 avril à 9 h 45

Thème des rencontres: **VIE NOUVELLE CONCERT**

Samedi 17 avril à 20 heures  
Fanfare de La Tanne  
Brass Band de Altensteig  
Organisation: Assemblée Chrétienne La Tanne  
Renseignements: 032/91 42 53 ou 91 25 14



6-12878

**DIVERS**

Personne avec **PATENTE** cherche bar à café ou restaurant.  
Ecrire sous chiffres X 132-738469 à Publicitas, case postale 2054 2302 La Chaux-de-Fonds 2

**Nouveau!** **Génial!** Enfin un set de

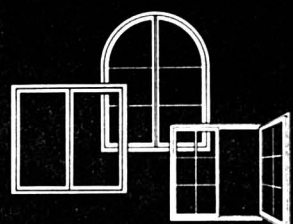
**Nettoyage de tapis Efficace et pas cher**

En vente chez:



Maîtrise fédérale  
Tél. 039/28 16 24  
Les professionnels de votre intérieur!  
Rue du Parc 9 - 2300 La Chaux-de-Fonds 132-12115

EgoKiefer Fenêtres en bois, en bois/aluminium et en plastique



Pour des travaux de rénovation

**Jean Claude**  
Menuiserie - Ebénisterie - Vitrierie  
Maîtrise fédérale  
2300 La Chaux-de-Fonds 154, rue du Doubs  
Tél. 039/23 19 35

41-1548 EgoKiefer La technique de pointe pour fenêtres et portes. Dans toute la Suisse.

**Action**  
LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 14.4 au 17.4

Pommes de table du pays Maigold, classe 1 **250**  
Le kg

**Action**  
LA PROMOTION-FRAÎCHEUR du 14.4 au 20.4

Fromage d'Italie «Délicatesse» au détail ou emballé sous vide **1.30 - .95**  
Les 100 g

**Action**  
LA SUPER-PROMOTION du 14.4 au 20.4

Croissants au jambon surgelés Emballage de 30 pièces 1260 g **19. - 14.-**  
(100 g 1.11,1)

**LA QUALITÉ EN ACTION**

**Action**  
du 14.4 au 20.4

Flanix en gobelet de 200 g **1.10 - .90**  
(100 g -.45)

**Action**  
du 14.4 au 20.4

Choux de Bruxelles Favorit surgelés 500 g **2.50 - 1.90**  
(1 kg -.38)

**Action**  
du 14.4 au 20.4

Bière Löwenbräu sans alcool et panaché 58 cl pack de 6 x 33 cl **1.10 - .85**  
(10 d -.14,7) **4.80 - 3.80**  
(10 d -.19,2)

**Action**  
du 14.4 au 20.4

Produits CANDIDA -.40 de moins (sauf brosses à dents, fil dentaire et cure-dents)  
Exemple: Pâte dentifrice CANDIDA Prophylax, 100 ml **2.80 - 2.40**  
A partir de 2 produits

**Action**  
JUSQU'À ÉPUÏSEMENT DU STOCK!

Elan produit de lessive complet concentré dans un baril en matière synthétique Sac de recharge de 5 kg **19.50**  
(1 kg 3.90)

**Action**  
du 14.4 au 20.4

Huile de tournesol Suprema 1 litre **4.80 - 3.80**

**Action**  
jusqu'à 20.4

Tous les produits de nettoyage universels -.50 de moins  
Exemple: Tambo, 1100 ml **2.50** au lieu de 3.-  
(100 ml -.22,7)

**M-Drink UHT**  
lait partiellement écrémé 1 litre **1.70** au lieu de 1.90

**Castello bleu et blanc**  
Fromages danois à pâte molle 150 g **2.60** au lieu de 3.20  
(100 g 1.73,3)

**Tresse russe**  
450 g **3.50** au lieu de 4.40  
(100 g -.77,8)

**Grapes Jaffa**  
Le filet de 1 kg env., le kg **1.50**  
Le cabas de 2-3 kg, le kg **1.40**

**Pommes de terre Bintje**  
Le cabas de 2,5 kg **3.-**  
(1 kg 1.20)

**Action**  
jusqu'à épuisement du stock

Hamburger de boeuf surgelé, paquet de 8 pièces de 90 g., 720 g (100 g.= 1,528) **13.60 - 11.-**

**Action**  
du 14.4 au 17.4

Champignons blancs ou bruns le panier de 500 g **4.20**

**Action**  
du 12.4 au 17.4

Jarrets de porc le kg **12. - 9.-**

**Cordon bleu** le kg **21.50 - 17.-**

**Action**  
du 14.4 au 17.4

Saucisse de vienne sans phosphate sachet de 4 pièces 200 g **2.70 - 2.-**

**MIGROS**



# Economie? Le programme pour laver et nettoyer. A saisir!

**SCENTINEL**  
rafraîchisseur d'air  
3 sortes



**2.50** spray  
150 ml

**1.50** gel  
150 g



compact  
2 pièces

**2.-**

**SIPURO**  
détergent pour  
salle de bain  
500 ml

**3.50**



**PALMOLIVE DUO**  
liquide  
vaisselle

**5.90**  
2 x 750 ml

**ARIEL**  
ULTRA  
lessive  
complète  
liquide  
1,5 l

**10.50**



**6.30**  
2 x 500 g

**DATO DUO**  
lessive pour  
rideaux



**4.50**



**GLAID CERAMIC**  
rafraîchisseur  
d'air, woodland-  
fruits  
rechargeable



6-A-9304

44-600

Bienne • Ecublens • Fribourg • Genève • La Chaux-de-Fonds • Lausanne • Martigny • Neuchâtel • Petit-Lancy • Sion • Vevey • Yverdon

**ENGLISH FOR TRAVEL**  
Cours de 10 semaines en petits groupes.  
1 période par semaine. 470-698  
**INTERLANGUES - 039/231 132**

**OFFRES D'EMPLOI**  
Entreprise de services  
cherche pour le 1er juin 1993  
**FEMME DE MÉNAGE**  
quelques heures par semaine.  
Faire offre sous chiffres 470-058 à:  
ASSA Annonces Suisses SA  
avenue Léopold-Robert 31  
2300 La Chaux-de-Fonds

**Vous êtes:**  
- sensible à la prévoyance  
- intéressé(e) par la vente  
- dynamique  
- organisé(e)  
Si tel est le cas,  
envoyez-nous votre dossier  
sous chiffres 470-059  
ASSA Annonces Suisses SA  
avenue Léopold-Robert 31  
2301 La Chaux-de-Fonds

**RAM BAR, Boudevillers**  
cherche  
**gérante libre  
avec patente**  
Dynamique, responsable  
et motivée.  
Aucun apport  
n'est nécessaire.  
Engagement tout de suite  
ou à convenir.  
☎ 038/57 28 48, s'adresser à  
Christian Piaget. 132-507222

**FINANCE**

**Xprocrédit**  
C/m/15/Mi  
Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus  
assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

Veuillez me verser Fr. ....  
Je rembourserai par mois env. Fr. ....  
Nom .....  
Prénom ..... Date de naissance .....  
Rue ..... No .....  
NP/Domicile .....  
Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue  
L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 /  
13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

**IMMOBILIER**  
**A LOUER**  
fin 1994, début 1995  
**MAGASIN  
de 250 m<sup>2</sup>**  
en ville de Neuchâtel  
Ecrire sous chiffres  
S 028-755638 à Publicitas  
case postale 1471  
2001 Neuchâtel 1

**A louer tout de suite**  
sur l'avenue Léopold-Robert 76  
2300 La Chaux-de-Fonds  
**STUDIO d'une pièce**  
Au 6e étage. Complètement rénové.  
Loyer: Fr. 680.-, charges incluses.  
Pour visiter: M. Thourot (concierger)  
☎ 039/23 17 86  
Pour renseignements et location:  
DEVO, société immobilière et de  
gérances SA, Seidenweg 17  
3000 Berne 9. ☎ 031/24 34 61 5-1622

**PIQUETS  
EN CHÊNE**  
1,70 m, 2 m,  
2,60 m  
Dès Fr. 4.20  
Livraison possible  
☎ 038/47 12 27  
dès 20 heures  
28-516117

**BENFINA**  
Crédits rapides  
et sûrs  
☎ 038/25 37 45  
ou 037/26 82 10  
Ecluse 61  
2000 Neuchâtel  
28-1356

**CRÉDIT  
RAPIDE**  
Discretion garantie.  
Tél. 038 41 42 26  
Bassi Béatrice,  
2017 Boudry.  
Intérêt jusqu'à 16,5%  
maximum. 28-1366/4x4

**OFFICECOP®**  
Le choix complet de papiers à photocopier  
pour la bureautique moderne.

**Demandez vite  
la documentation  
explicite sur tous  
les papiers pour  
photocopieurs et  
supports spéciaux  
OFFICECOP!**

**L'Impartial** RUE NEUVE 14  
LA CHAUX-DE-FONDS  
TÉL. 039/210 330  
FAX 039/210 361 **PUBLICJET**

**Coupon-réponse**  
 Veuillez nous expédier gratuitement et sans engagement le  
nouvel aperçu synoptique de l'assortiment complet  
OFFICECOP.

Raison sociale  
Personne responsable  
Rue, no  
NPA, localité  
Téléphone

# ENSEMBLE au Conseil d'Etat



**Jean GUINAND** Responsabilité et solidarité:  
les clés de l'avenir

**Pierre HIRSCHY** L'unité cantonale: une  
nécessité pour réussir

**Maurice JACOT** Ensemble, relançons notre  
canton

# CHANGEONS DE CAP

**OUI POUR**  
RELANCER L'ÉCONOMIE  
RETROUVER LE PLEIN-EMPLOI  
ASSUMER LA SOLIDARITÉ

**NON À**  
L'ÉTAT DE GAUCHE PROCÉDURIER  
LA SOCIALISATION DE LA SOCIÉTÉ  
LA LOURDEUR DU CENTRALISME



JEEP CHEROKEE JAMBORÉE



Une vraie Jeep Cherokee pour Fr. 35'400.-

Une vraie Jeep Cherokee, avec transmission intégrale permanente, démultiplication tout-terrain, moteur 2,5 l (90 kW/122 CV-DIN) et boîte 5 vitesses. Une vraie Jeep Cherokee, qui vous offre 4 portes, hayon et sièges arrière rabattables. Une vraie Jeep Cherokee qui vous en donne plus: direction assistée, radio/lecteur stéréo et confortables sièges en tissu. Tout cela pour Fr. 35'400.-. Vraiment.



Auto-Centre Emil Frey SA

Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds, téléphone 039/28 66 77



132-12388

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

DIVERS



TELEVISION SUISSE ROMANDE

LA TÉLÉVISION SUISSE ROMANDE CHERCHE FAMILLES

Pour son émission «PAS DE PROBLÈME!» La TSR cherche des familles au sens large habitant en Suisse romande.

Chaque dimanche, cette famille est à la fois l'invitée et la vedette de l'émission. Elle contribue aussi à définir les thèmes qui nous permettent d'essayer d'apporter des solutions pratiques à des problèmes de vie quotidienne.

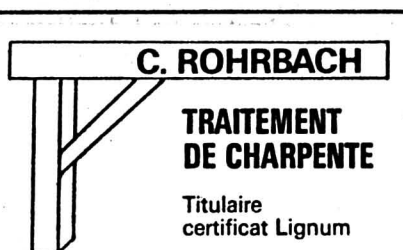
Si vous êtes intéressé à participer, écrivez à «PAS DE PROBLÈME!» TSR, case postale 234, 1211 GENÈVE 8, ou appelez Geneviève DESCLOUX au 022 708 89 59.

Nous répondrons à toutes vos questions.

18-11834/4x4



Maître opticien diplômé fédéral von gunten. Av. L.-Robert 23. 039/23 50 44



C. ROHRBACH

TRAITEMENT DE CHARPENTE

Titulaire certificat Lignum. Devis et conseils sans engagements.

2103 Brot-Dessous. 038/45 14 07

SEX SHOP NEW SEXYLAND

Rue de l'Etoile 1 La Chaux-de-Fonds. 039/28 10 30

- Cassettes vidéo XXX. Cuir et latex. Gadgets X. Magazines. Prix imbattables.



Discretion assurée. 132-12660

AU CHATEAU

Michel von Wyss



...qu'il y reste..!

"Dans notre société où tout coûte cher, chacune et chacun doit accéder à des revenus qui permettent de vivre dignement"

Le social ne doit pas être considéré comme une aide à des personnes en difficultés. Il prend en compte globalement les besoins de tous dans une société plus solidaire. Si chacun y a des droits, il doit aussi partager équitablement les fruits du travail et de la fortune.

CONSEIL D'ÉTAT 17-18 AVRIL '93 LISTE N° 18

E & L ÉCOLOGIE ET LIBERTÉ

POP Unité socialiste

L'annonce, reflet vivant du marché

BOURSE

Table with 3 columns: Métaux précieux (Or, Argent, Platine), Convention Or, Indices. Columns: 13/4/93, 14/4/93.

Table with 3 columns: HORS BOURSE, ACTIONS SUISSES, ACTIONS ÉTRANGÈRES. Columns: 13/4/93, 14/4/93.

Table with 3 columns: SIBRA n, SMH 100, Swissair p, etc. Columns: 13/4/93, 14/4/93.

Table with 3 columns: TEXACO, UNISYS, WARNER LAMB, etc. Columns: 13/4/93, 14/4/93.

Table with 3 columns: LONDRES, TOKYO, PARIS, NEW YORK. Columns: 13/4/93, 14/4/93.

Table with 3 columns: UNISYS CORP, CAN PACIFIC, CATAPILLAR, etc. Columns: 13/4/93, 14/4/93.

Table with 3 columns: BILLETTS (CHANGE), DEVICES. Columns: Cours de la veille, Achat, Vente.

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques.





## Pour l'environnement

Nous souhaitons voir collaborer harmonieusement agriculture et protection de la nature. Nous voulons développer les transports publics pour préserver l'air que nous respirons. Nous souhaitons que notre canton soit doté rapidement d'une loi sur la protection de la faune. Nous voulons que l'Etat montre l'exemple partout où il est possible d'utiliser des énergies renouvelables. Nous souhaitons favoriser la participation de tous à la diminution des déchets.

# POP

...nous, nous votons... Unité socialiste

A La Chaux-de-Fonds et au Locle

## Gymnastique douce

Travail du dos et des articulations  
Assouplissement - Détente corporelle.

## Gymnastique mère-enfant

Reprise des cours: lundi 19 avril.  
Renseignements: Jacqueline Forrer, ☎ 039/23 31 91

132-505037

### DIVERS

Demande à acheter  
**HORLOGERIE ANCIENNE**  
montres, pendules, régulateurs, outillages, fournitures, layettes et livres sur l'horlogerie d'Alfred Chapuis.  
J.-F. Niklaus, Neuchâtel.  
Tél. 038 57 26 95 ou 25 32 94.  
28-501489/4x4

L'annonce, reflet vivant du marché

### A vendre BOIS DE CHEMINÉE BOIS DE CHAUFFAGE BRIQUETTES

sec, scié, bûché. Livraison à domicile. Prix avantageux.  
Franz Schmutz, Sonvilier  
☎ 039/41 39 66

470-979

### GASTRONOMIE

## Mirabeau

CONFISERIE TEA-ROOM

Neuve 7 - La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 79 50

Nos délicieuses glaces maison  
Grande carte de coupes glacées  
et sorbets  
au Tea-room

La Vieille Ville



132-12347

### FRANÇOISE Médium

23 ans d'expérience,  
vue à la télévision,  
cartes, boule, aide  
efficace, affection,  
protection, solitude.  
Tél. 039 23 03 21.

22-885/4x4

Pour tous vos  
travaux de  
rénovation dans  
la branche du  
bâtiment, des  
**professionnels**  
sont à votre  
disposition.

Ecrire sous chiffres  
Y 132-738472  
à Publicitas  
case postale 2054  
2302 La Chaux-  
de-Fonds 2



## Comestibles El Canario

Terreaux 2, La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 20 90/28 61 20

POISSONNERIE, SPÉCIALITÉS  
BOUCHERIE, CHARCUTERIE

### Crevettes No 2

carton 24 kg, prix Fr. 22.- le kg

### Crevettes décortiquées

80/100 pièces kg, carton 20 kg  
prix Fr. 13.90.- le kg

Paiement à la livraison

132-12613

### MASSEUR

diplômé  
membre FSM  
vous remet en  
forme, vous  
détendez, vous dé-  
stressez, vous relaxez  
Tout massage pour  
votre bien-être  
Aussi à domicile  
Sur rendez-vous  
☎ 039/23 01 49  
132-508749

Publicité  
intensive,  
Publicité  
par annonces

Répondez  
S.V.P.  
aux offres  
sous chiffres...

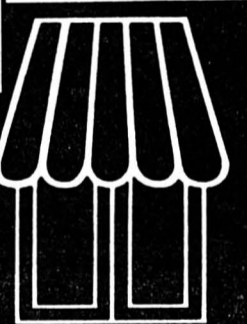
Nous prions  
les personnes et  
les entreprises qui  
publient  
des annonces  
sous chiffres  
de répondre  
promptement aux  
auteurs des offres  
qu'elles reçoivent.  
C'est un devoir  
de courtoisie et  
c'est l'intérêt  
de chacun que ce  
service fonctionne  
normalement.  
On répondra donc  
même si l'offre ne  
peut être prise en  
considération et on  
retournera le plus  
tôt possible  
les copies  
de certificats,  
photographies et  
autres documents  
 joints à ces offres.  
Les intéressés leur  
en seront très  
reconnaissants, car  
ces pièces leur  
sont absolument  
nécessaires  
pour répondre  
à d'autres  
demandes.

### DIVERS

## Entretien-Réparations Stores



Un coup de fil  
suffit. Une de  
nos équipes  
de service est  
toujours près  
de chez vous.  
Aussi pour por-  
tes de garages  
et volets à  
rouleau.



HARTMANN + CO SA  
Stores, portes de garage,  
constructions métalliques

038 31 44 53

### AMITIE-MARIAGE

## UNIS



Vous avez entre  
20 et 70 ans ?  
Faites comme  
des centaines de  
personnes qui ont  
aujourd'hui décidé de

## Bien choisir !

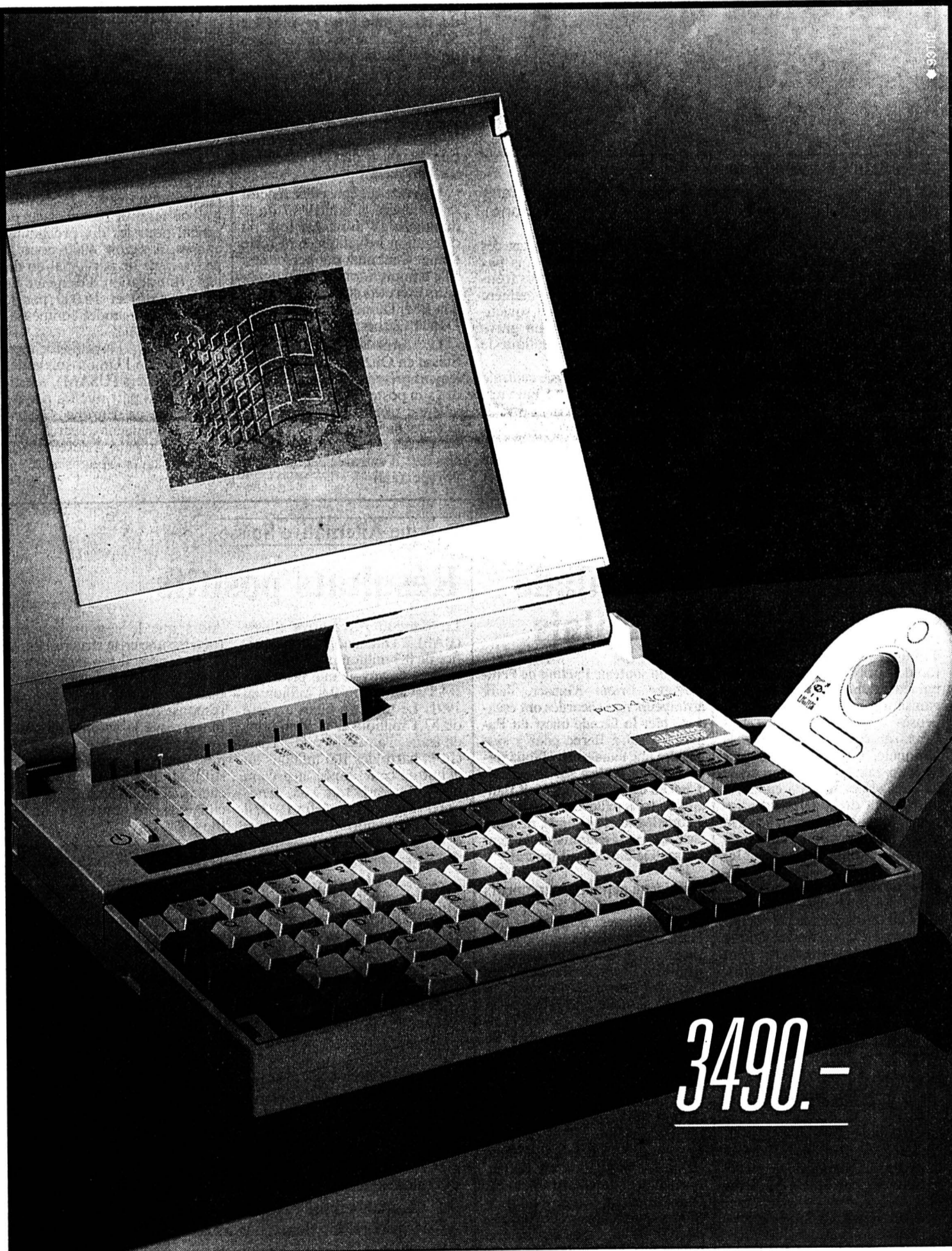
Par une méthode sélective et moderne,  
vous pourrez La ou Le rencontrer.  
Professionnel et discret. UNIS est unique !

Retournez-nous ce coupon pour un test gratuit

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_ âge \_\_\_\_\_  
Rue/no \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_  
NP \_\_\_\_\_ Localité \_\_\_\_\_

UNIS S.A. 038 25 24 25  
Pl. Numa-Droz 12, 2000 Neuchâtel  
Lausanne - Genève - Sion - Fribourg - Delémont - Bienne

28-1508/4x4



# 3490.-

### Siemens-Nixdorf Notebook PCD-4NCSX/25

Processeur Intel 80486 SX, 25 MHz, 4 MB RAM (extension jusqu'à 8 MB RAM possible), 80 MB HD, 1 Floppy 3 1/2".  
Display couleur VGA 9" (résolution 640 x 480 p.), sorties: 1x parallèle, 1x série, raccordement pour clavier,  
moniteur externe, souris externe, MS-DOS 5.0, MS-Windows 3.1 et Trackball inclus. 3490.-

PLACETTE

ELECTRONIC

3-11725/4x4



Football - LNB, contre la relégation (groupe B): le FCC tenu en échec par Emmenbrücke

# Le début de la fin

● LA CHAUX-DE-FONDS - EMMENBRÜCKE 0-0

**Encore raté... En partageant l'enjeu avec Emmenbrücke, le FCC a réalisé une bien mauvaise opération hier au soir. Désormais, alors que six matches sont encore à disputer, les chances de maintien se sont sensiblement réduites. Certes, mathématiquement, le coup demeure jouable. Reste que l'on voit mal une équipe qui n'est pas parvenue à inscrire le moindre but en quatre matches retrouver tout soudain, comme par enchantement, un semblant d'efficacité. De toute évidence, La Charrière n'a rien d'une cour des miracles.**

Par  
**Jean-François BERDAT**

Autant le dire d'emblée, Chaux-de-Fonniens et Lucernois n'ont guère procuré de raisons de s'enthousiasmer au maigre public. Si les premiers, en dépit de toute leur bonne volonté, ne pouvaient pas, les autres ne voulaient manifestement pas. En d'autres termes, les visiteurs ont entrepris le déplacement dans le seul dessein de raser un point. S'ils sont finalement parvenus à leurs fins et cela sans trop de difficultés, c'est qu'en face les gens de Claude Zürcher ont une fois de plus fait preuve d'une affligeante stérilité dans la phase offensive. Ou quand l'histoire se répète.

**L'OMBRE DE STEVIC**

«Je dis dommage... Mais c'est ainsi, je ne peux pas faire plus.» A l'issue de la rencontre,

**La Charrière:** 200 spectateurs. Arbitre: M. Kellenberger (Efrétikon).

**La Chaux-de-Fonds:** Enrico; Rizvanovic; A. Matthey, Maranesi; Jeanneret, Otero, Guede, De Pianté; Villars, Stevic (71e Colombo), Marchini.

**Emmenbrücke:** Kälin; Distel; Baldi, Bieri, Wyss (20e Bias-

entraîneur du FCC ne cachait pas sa déception. «L'équipe manque d'expérience devant... Et puis, la pression devient de plus en plus difficile à supporter. Ce soir, en cas de défaite, tout était fini.»

Comme souvent cette saison, les Chaux-de-Fonniens ont donc péché à la conclusion. «Je ne peux pas leur reprocher de ne pas travailler, reprenait Claude Zürcher. Hélas, cela ne suffit pas, même face à une équipe comme Emmenbrücke.»

Après un long round d'observation, les gens du lieu prirent pourtant la direction des opérations. Quinze minutes durant, on put alors imaginer que ce but qui ferait sans doute office de déclic allait enfin tomber. Hélas, trois fois hélas, il n'en fut rien. Ce fut tout d'abord Marchini qui, au terme d'un étonnant débordement, ne parvint pas à assurer la dernière passe. Ce fut ensuite Stevic qui, alors qu'il s'était ouvert le chemin du but, cadra mal son envoi. Symptomatique du mal qui ronge actuellement le FCC: à l'automne dernier, le Bosniaque convertissait en but ce genre de ballon. Aujourd'hui, il n'est plus que l'ombre de lui-même.

Ayant laissé passer l'orage, Emmenbrücke se fit plus entreprenant dès la demi-heure. Oh, rien de bien méchant. Fink alerta une première fois Enrico avant de réussir un joli geste technique qui aurait peut-être mérité un meilleur sort.

Si la première période n'a pas atteint des sommets, la seconde allait être plus décevante encore. Cantonnés devant leur gardien, les Lucernois ne s'inquièrent guère de la manière. «C'est le football de combat à chaque voyage» constatait Claude Zürcher. S'ils ne baissèrent jamais les bras, les Chaux-de-Fonniens ne parvinrent pas à se ménager de réelle chance de but, tant et si bien que ce partage ne les lèse pas.

**SATISFACTION QUAND MÊME**

Alors que douze points sont encore en jeu, le FCC se retrouve

co); Mouidi, Giger (80e Schmid), Andermatt, Bühler; Fink, Suter.

**Notes:** La Chaux-de-Fonds sans P. Matthey (blessé); Emmenbrücke sans Arnold ni Siegrist (blessés). Avertissements à Guede (25e, jeu dur), Mouidi (32e, jeu dur), Fink (41e, réclamations) et Distel (84e, anti-jeu). Coups de coin: 2-4 (0-3).



**Admir Rizvanovic**

La défense du FCC a tenu bon, mais l'attaque n'a pas marqué...

(Impar-Galley)

donc à quatre longueurs du baragiste, Emmenbrücke en l'occurrence. Autant dire que ce verdict de parité prend des allures de début de la fin. «A chaque fois que l'on ne gagne pas, on réalise une mauvaise opération» reprenait Claude Zürcher. Qui trouvait néanmoins un sujet de satisfaction: «Défensivement, les gars ont bien joué le coup. Pour la seconde fois consécutive, nous n'avons pas pris de goal...»

Un bon point, d'accord.

Reste que s'il entend sauver sa place dans la catégorie, le FCC ne pourra plus se contenter de demi-mesures. Désormais en effet, il s'agira de vaincre à tout prix, partant de marquer des buts. Dimanche déjà lors de la venue de Bümpliz à La Charrière. Une échéance que les «jaune et bleu» aborderont sans Guede, suspendu pour avoir écopé d'un carton jaune hier au soir.

Comme si le FCC avait besoin de cela... J.-F. B.

## CLASSEMENT

1. Old Boys	4	3	0	12-5	11	(5)
2. Baden	4	2	1	8-6	11	(6)
3. Emmenbrücke	4	2	1	6-4	7	(2)
4. Coire	4	1	1	5-6	7	(4)
5. Bümpliz	4	1	2	4-7	6	(3)
6. La Chx-de-Fds	4	0	2	0-7	3	(1)

## PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 17 avril. 17 h 30: Old Boys - Emmenbrücke. 20 h: Baden - Coire. Dimanche 18 avril. 14 h 30: La Chaux-de-Fonds - Bümpliz.

## Football

### Hodgson: des fonctions élargies

Alors que les internationaux helvétiques préparent le déplacement de samedi à Malte à Abtwil, l'ASF et la Ligue nationale ont prolongé pour deux années le contrat du sélectionneur national Roy Hodgson.

Page 10

## Gymnastique

### Des chutes fatales

Patricia Giacomini ne conservera pas un souvenir impérissable de ses troisièmes championnats du monde. A Birmingham, la Chaux-de-Fonnière a en effet connu quelques déboires en chutant deux fois à la poutre.

Page 11

## Tennis

### La loi de la terre battue



Javier Sanchez a fait subir la loi de la terre battue au champion olympique lors du premier tour du tournoi de Nice. Le Genevois manque ainsi son retour sur cette surface. Boris Becker (photo Keystone) a, lui, mieux négocié ses retrouvailles avec la compétition.

Page 12

Cyclisme - 56e Flèche Wallonne: les Suisses parmi les favoris

## Pour un puncheur

Sur les bosses de la Wallonie, place aux puncheurs! Le public aime cette race de champions, appelés à s'expliquer en force. Encore davantage depuis deux lustres que le mur de Huy s'érige en ultime juge de paix.

Parce que cette difficulté force le respect, le champion qui s'y impose l'obtient impérativement. Bernard Hinault, Claudy Crielion, Laurent Fignon, Moreno Argentin, Giorgio Furlan: des vainqueurs de la dernière décennie qui corroborent parfaitement le profil décrit du puncheur. Il y eut, bien sûr, Kim Andersen, en 1984. Le Danois devait probablement ses ressources à quelque fiole prohibée. Après s'être pris les pieds dans les filets de l'antidopage à

quatre reprises, le voilà condamné à vie.

Par le passé, les puncheurs étaient souvent suisses. Après Ferdi Kübler, en 1951 et 1952, seul l'Italien Moreno Argentin, en 1990 et 91, a réussi à inscrire son nom deux fois de suite au palmarès de l'épreuve belge. Merckx, trois fois vainqueur (1967, 1970, 1972), n'a pas eu cet honneur. La Flèche Wallonne? Quelque chose nous dit que Radio Tour mentionnera souvent le nom de coureurs confédérés. Actuellement, la Suisse possède sa nouvelle génération de battants. Zülle, Rominger, Jeker, Richard, Dufaux, Runkel, Zberg: tous seront là.

Entre Spa et Huy, sur 203 km, et le redoutable mur de Huy, à franchir à quatre reprises, il ne

sera plus question de pavés, et les meilleurs s'exprimeront, s'expliqueront. La Flèche Wallonne ne fait pas partie de la Coupe du monde, qui ne veut considérer que deux épreuves par pays, mais elle reste l'une des classiques les plus convoitées. Les Italiens, cinq fois vainqueur depuis 1980, paraissent à nouveau bien armés, malgré l'absence du champion du monde. Gianni Bugno a connu une poussée de fièvre, après un entraînement sous la pluie. Il préfère se réserver pour la deuxième classique des Ardennes, Liège - Bastogne - Liège, dimanche.

### QUI POUR CONTRARIER ITALIENS ET SUISSES?

Maurizio Fondriest, après son beau succès dans Milan-San

Remo, mais aussi Moreno Argentin, Claudio Chiappucci, Davide Cassani et Franco Chioccioli, même encore en forme ascendante, seront de sérieux candidats au podium. Et si ce n'est pas un Italien, ce pourrait très bien être un membre étranger d'une formation transalpine. Pascal Richard, par exemple, qui jouera les «patrons» d'un jour pour tenter d'assurer une quatrième victoire consécutive à Arioste. Le Vaudois est brillant et combatif depuis le début de la saison: victoire d'étape et 4e place finale dans la Semaine sicilienne, victoire d'étape et la 5e place finale dans le Criterium international, 4e du Tour du Pays Basque.

Dans les années soixante, les Belges se sont imposés neuf fois

de suite. Mais, depuis vingt ans, ils ne comptent que trois victoires, par Daniel Willems, un des successeurs présumés de Merckx à n'avoir pas tenu ses promesses, en 1981, et Claudy Crielion, en 1985 et 1989.

Mais, aujourd'hui, les parcours montagneux ne voient plus les Belges se mettre en évidence. Luc Roosen et Wim Van De Laer ne seront que des outsiders.

Dans des conditions météo qui s'annoncent difficiles, les Néerlandais Steven Rooks, Eddy Bouwmans et Eric Breukink, ou encore le Danois Rolf Sörensen nourrissent des espoirs légitimes de battre Italiens et Suisses, favoris déclarés.

(si)



Gymnastique - Championnats du monde: Patricia Giacomini occupe la 36e place après la première journée

# Deux chutes fatales

**Une skieuse dans le coma** - Une jeune skieuse suédoise, Karin Thorin, 18 ans, a sombré dans le coma, après avoir été grièvement blessée à la tête, lors d'une chute aux entraînements en vue de la descente des championnats de Suède. On estime que ses jours sont en danger. Karin Thorin a décollé sur une bosse alors qu'elle dévalait la piste de Taernaby, le village d'Ingemar Stenmark. (si)

## Voile Corum Diamant: encourageant

Dans le cadre de sa préparation pour l'Admiral's Cup, Corum rencontrait pour la première fois de la saison les autres One Tonner réunis ce week-end à Riva di Traiano, en Italie, pour la première manche des championnats du monde.

A l'issue des six manches disputées dans des conditions de vent variées, de 5 à 20 nœuds, Brava s'impose en tête avec 39 points, suivi de Pinta à la deuxième place avec 35 points et de Corum Diamant à la troisième place avec 34 points.

Corum, qui effectuait ses premiers bords avec le bateau, est satisfait de ces résultats confirmés par le classement aux cinq manches: sixième à la première manche, cinquième à la deuxième, troisième à la troisième, premier à la quatrième et deuxième lors de la dernière manche.

Les développements apportés sur le bateau en début d'année se sont révélés bénéfiques et devront être poursuivis jusqu'à l'Admiral's Cup, notamment au niveau des voiles, afin de rester au niveau des meilleurs de la série qui, bien que plus récents que Corum Diamant, n'en continuent pas moins leur programme de développement et d'améliorations, voire de transformations importantes. L'équipage qui n'a pas pratiqué le One Tonner depuis 1991, a très vite trouvé les mesures du bateau et celles de la concurrence puisqu'au fil des régates, ils se sont retrouvés dans le groupe des leaders. Cela confirme la bonne cohésion et l'intelligence du jeu qu'a acquis le nouveau tandem Bouët - Gellusseau. (comm)

## BRÈVE

**Hockey sur glace**  
**Balmer et Sutter malades**  
L'équipe de Suisse livrera ce soir (20 heures) à Herisau contre l'Autriche son ultime match de préparation avant le championnat du monde du groupe A. Bill Gilligan, qui entendait aligner son équipe type, sera privé des services de Sâmi Balmer et de Patrick Sutter, tous deux malades.

Patricia Giacomini avait un peu le moral dans les chaussettes hier soir lorsqu'elle a regagné son hôtel à Birmingham au terme de sa prestation lors des éliminatoires des championnats du monde. Ses deux chutes dans l'exercice à la poutre lui ont été fatales et la précipiter loin dans le classement. En effet, après le passage de trois des cinq groupes, la Chaux-de-Fonnière occupe la trente-sixième place.

barres asymétriques, 8,987 au sol et 9,393 au saut de cheval, elle n'a pas autrement démerité. «C'est vrai, sans ces deux maudites chutes, j'ai bien travaillé» reprenait-elle.

### DES LARMES

Malheureusement, au terme de sa prestation, son entraîneur s'est surtout souvenu de ses déboires à la poutre et la sociétaire de l'Abeille n'a pas trop supporté les remarques de son entraîneur. En retrouvant sa chambre d'hôtel, elle n'a ainsi pas pu retenir quelques larmes. Dommage pour la seule gymnaste romande présente en Angleterre qui ne conservera pas un souvenir impérissable des ses troisièmes championnats du monde.

Espérons que d'ici lundi, date de son retour au pays, «Patti» aura un peu retrouvé son habituelle joie de vivre, malgré le régime strict auquel elle est soumise depuis son arrivée en Grande-Bretagne, mercredi dernier. «Il ne me reste plus qu'une semaine», lâche-t-elle en soupirant. Courage quand même.

Pour en revenir à la compétition, sachez que les compatriotes de «Patti», Natscha Schnell et Tanja Pechstein s'aligneront, pour leur part aujourd'hui avec l'un des trois autres groupes qui doit encore passer les éliminatoires.

Chez les messieurs, les Suisses Oliver Grimm et René Plüss ont également été éliminés dès les éliminatoires. Grimm a pris la 28e place (51,525 points) et Plüss la 36e (50,600). Daniel Giubellini entrera quant à lui, en lice aujourd'hui. (jc, si)



Patricia Giacomini  
Sa bonne note au saut n'a pas suffi à compenser sa contre-performance à la poutre. (ASL)

## Classements

**Birmingham (Ang). Championnats du monde individuels. Libre**  
Concours complet. Messieurs (après 3 des 5 groupes): 1. Belenki (Azer) 55,650. 2. Liukin (Kaz) 55,350. 3. Korobshinski (Ukr) 55,225. Puis les Suisses: 28. Grimm (S) 51,525. 36. Plüss (S) 50,600.  
Dames. Tour préliminaire. Après deux des six groupes: 1. Dawes (EU) 38,892. 2. Gogean (Rou) 38,780. 3. Cacoavean (Rou) 38,655. Puis: 36. Giacomini (S) 34,442. (si)

## Vélo de montagne - Création d'une Coupe neuchâteloise

### S'unir pour s'épanouir

Les adeptes du vélo de montagne - ou VTT si vous préférez - sont chaque jour plus nombreux et les épreuves populaires deviennent légion. Notre canton n'est pas épargné par cet essor. Histoire de mieux canaliser cette émulation, quelques personnalités du milieu ont eu l'idée de créer une Coupe neuchâteloise qui réunira neuf épreuves. S'unir pour s'épanouir en quelque sorte.

Comme en hippisme avec la Coupe des montagnes ou en course à pied avec le classement des courses hors stade, cette Coupe neuchâteloise de VTT a pour but de pousser les concurrents à prendre part à plus de courses et, partant, de promouvoir ces dernières.

Ainsi, pour être classé, il faudra participer au moins à cinq des neuf épreuves (voir ci-dessous) qui sont prévues au programme. Au terme de chacune de celles-ci, les points seront attribués de la même façon: le premier de chaque catégorie récoltera 40 points et le cinquième 1 point. Les catégories sont au nombre de quatre: hommes (nés de 1954 à 1974), hommes vétérans (nés en 1953 et plus vieux), jeunesse (nés de 1975 à 1978) et dames.

Les trois premiers de chaque catégorie au classement général final recevront un trophée et deux challenges, un pour les hommes et un pour les dames, seront remis en jeu chaque année et celui ou celle qui l'emportera trois fois le conservera définitivement.

En fait, cette initiative est destinée surtout aux coureurs populaires, car les licenciés sont soumis à un règlement qui leur interdit de participer aux épreuves qui ne figurent pas au calendrier officiel. Dans la Coupe neuchâteloise, seules l'épreuve de Planeyse, qui sera jumelée avec le Championnat cantonal, et la MegaBike sont dans ce cas.

Mais, Marcel Neuenschwander, François Lamarche, Pierre Guyenet et Stefan Volery, les fondateurs de la Coupe neuchâteloise, ne s'en formalisent pas, leur objectif est de promouvoir le VTT et les courses organisées dans le canton.

### CALENDRIER

**Première manche, dimanche 25 avril:** course populaire de Planeyse, 54 km. Renseignements et inscriptions: Marcel Neuenschwander, 038 57 19 89, et Olivier Greber, 038 30 31 74.  
**Deuxième manche, samedi 15 mai:** Prêles-Chasseral, 25 km. Renseignements et inscriptions:

Claude Beyeler, 038 51 53 77 ou 038 51 33 89.

**Troisième manche, dimanche 30 mai:** VTT du Val-de-Ruz, 30 km. Renseignements et inscriptions: Philippe Matile à Villiers.

**Quatrième manche, dimanche 6 juin:** tour de Cornaux, 30 km. Renseignements et inscriptions: Georges Probst, 038 33 33 30.

**Cinquième manche, dimanche 27 juin:** course à travers Neuchâtel, 12 km. Renseignements et inscriptions: Stefan Volery, 077 37 31 61, ou Cycles Divorve, 038 25 41 20.

**Sixième manche, samedi 14 août:** course de Bevaix, 15 km. Renseignements et inscriptions: Marc Roulet, 038 46 16 96.

**Septième manche, dimanche 29 août:** Cressier Bike. Renseignements et inscriptions: Claude Beyeler, 038 51 53 77 ou 038 51 33 89.

**Huitième manche, dimanche 12 septembre:** MegaBike, 80 km. Renseignements et inscriptions: Office du tourisme des Montagnes neuchâteloises, 039 28 13 13.

**Neuvième manche, samedi 2 octobre:** Communal Bike, 40 km. Renseignements et inscriptions: Adrien Willemin, 039 23 34 44. J.C.

## Ski alpin - Jan Tischhauser se retire

### «Je n'ai plus le feu sacré»

La saison de Coupe du monde a touché à sa fin il y a deux semaines et Jan Tischhauser, entraîneur en chef de l'équipe féminine de ski alpin a annoncé sa démission, après cinq ans d'activités à ce poste. Les motifs de Tischhauser sont avant tout «un problème de motivation et une recherche de nouveaux défis».

Les échecs de son équipe lors des deux dernières grandes échéances (Jeux olympiques de 1992 et Mondiaux de 1993) ne sont pas étrangers à cette décision. Albertville 1992 et Morioka 1993 ont provoqué chez Jan Tischhauser «un sentiment de frustration». Le chef de l'équipe féminine poursuit son analyse: «Je ne vois pas de perspective à long terme».

Tischhauser a également émis quelques critiques en ce qui concerne le secteur du matériel: «Pour une descente, nous ne disposons seulement que de deux partenaires, Vökl et Authier». Ce manque de moyen matériel a eu notamment des conséquences désastreuses à Morioka notamment, où les dernières filles à pouvoir défendre les chances helvétiques, Heidi Zurbriggen et Heidi Zeller n'ont pas pu se mesurer aux meilleures spécialistes de descente.

En cinq ans d'activité, Jan Tischhauser a fêté quatre médailles d'or, deux d'argent et

deux de bronze dans le cadre des championnats du monde, une victoire générale de Coupe du monde et 52 victoires individuelles dans les compétitions de Coupe du monde. Il a signé un triomphe historique lors de sa première année, lorsque son équipe a remporté 24 des 27 victoires possibles.

Les critiques émises par les fédérations régionales ont également affecté l'entraîneur en chef: «J'aurais souhaité un dialogue direct, des critiques constructives. Mon handicap était de ne pas avoir travaillé au sein d'une de ses régions et de ne pas disposer d'appuis à ce niveau.»

Son contrat portait jusqu'à la fin 1994 mais le directeur de la fédération suisse, Josef Zenhäuser a accepté la décision de Tischhauser, qui aura œuvré durant vingt ans dans ce milieu. Josef Zenhäuser est à la recherche d'un successeur. Les trois entraîneurs des spécialités en poste Erwin Cavegn (descente), Angelo Maina et Paul-André Dubosson (disciplines techniques) ont été reconduits dans leurs fonctions.

Chez les messieurs, où l'entraîneur en chef Jean-Pierre Fournier a d'ores et déjà entrepris la programmation de la saison prochaine, il faut s'attendre à quelques changements. (si)



LA CHAUX-DE-FONDS  
LE LOCLE  
HAUT-DOUBS  
NEUCHÂTEL  
VAL-DE-RUZ  
VAL-DE-TRAVERS  
JURA  
JURA BERNOIS

La Chaux-de-Fonds

### Dites «OK!»

Quel jour faut-il sortir les poubelles, après Pâques? Pourquoi la rue de la Serre est-elle fermée? La Bibliothèque a-t-elle acheté le nouveau Goncourt? Toutes ces questions, et bien d'autres, trouveront bientôt très facilement une réponse. Il suffit d'être abonné au téléphone, voire au vidéotex.

Page 15

Secret médical à Neuchâtel

### Confiance trahie

Il avait divulgué la séropositivité de sa patiente et d'un de ses proches. Hier, cet ancien chef de service d'un hôpital neuchâtelois était appelé à répondre d'une double violation du secret médical. Le jugement sera rendu à huitaine. Le prévenu risque 800 fr d'amende.

Page 19

Service social du Jura bernois

### Une dangereuse surcharge

A son rapport 92, le Service social du Jura bernois (SSJB) joint un bilan de sa première décennie et s'attache spécialement à l'évolution des quatre dernières années, soit une augmentation de ses tâches supérieure à 43%. Le SSJB souhaite un septième poste d'assistant social.

Page 21



**Météo:**  
Belles éclaircies alternant avec des périodes plus nuageuses. Tendances aux averses ou aux orages.

**Demain:**  
Souvent très nuageux, quelques précipitations, surtout dans l'est et dans les Alpes.

Lac des Brenets  
751 m 41

Lac de Neuchâtel  
429 m 47

Fête à souhaiter mercredi 14 avril 1993: MAXIME



13°  
Lever: 6 h 45  
Coucher: 20 h 20

3°  
Lever: 3 h 14  
Coucher: 13 h 01

2000 m  
-1°



L'Impartial

Ombres sur le travail au noir dans le canton de Neuchâtel

# Dissuader les indéclicats

La conjoncture actuelle aiguise la concurrence... Certains patrons pourraient voir dans le travail au noir une possibilité d'économiser des charges sociales. Mais les mesures de rétorsion s'avèrent très dissuasives. Et le sans-emploi étranger pratique la délation avec efficacité.

Lorsque Thomas Facchinetti, délégué à l'intégration des étrangers, parle de «travail au noir», il précise qu'il s'agit d'un étranger employé sans permis de domicile ni permis de travail. En période de haute conjoncture, le bâtiment, l'hôtellerie/restauration (secteurs les plus touchés) engageaient des travailleurs avant d'avoir obtenu un permis, ou entre deux autorisations... On parlait de «permis gris»: les travailleurs étaient régulièrement assurés.

### CONCURRENCE OBLIGE

Aujourd'hui, il n'y a plus de travail, ou si peu. Pour s'en voir confier, les patrons «liment les prix». Afin de réduire les charges de la main-d'œuvre, ils pourraient être tentés d'engager des personnes qu'ils ne déclareraient ni à l'AVS/AI, ni aux caisses de prévoyance (1er et 2e pilier)... Les économies ainsi réalisées leur permettant d'appliquer des tarifs inférieurs à leurs concurrents. Mais le risque est devenu grand...

La législation fédérale prévoit qu'un étranger découvert sans permis est expulsé immédiatement, et interdit de séjour pendant deux ans. L'employeur dénoncé au Ministère public risque, en moyenne, 400 francs d'amende. Une disproportion des mesures évidentes. Une procédure a donc été mise en place. Thomas Facchinetti, délégué à l'intégration des étrangers, va aider l'employé découvert à faire valoir ses droits à l'encon-



tre de l'employeur (prestations sociales, assurances...) et préparer son retour en obtenant un délai si nécessaire.

En utilisant les bases légales

en vigueur, l'Office des étrangers va communiquer au délégué à l'intégration l'identité de l'employeur. Une collaboration étroite au sein du Département

de l'économie publique permet de vérifier s'il y a une demande de permis en cours; une lettre invitera l'employeur à s'expliquer... Il devra fournir les justifi-

catifs de salaire, d'impôts, d'assurances... L'employeur peut avoir été victime d'une «panne» de personnel, d'une négligence administrative. Mais il peut aussi avoir voulu exploiter un employé. Agissement peu reluisant qui serait signalé à l'Office du travail. Celui-ci pourrait, dès lors, lui refuser toute autorisation d'engager des étrangers... Selon la gravité des cas, les renseignements détenus par Thomas Facchinetti passent au Service des contributions qui va procéder à une vérification fiscale: la comptabilité examinée à la loupe, sur cinq ans... Les caisses d'assurances sociales sont sollicitées pour vérifier que les cotisations ont été payées pour tous les employés...

Aux employeurs indéclicats qui s'imaginent protégés d'une indiscretion par la pression économique, Thomas Facchinetti précise que la plupart des cas découverts (33 en 1991, 20 en 1992) l'ont été sur dénonciation. Les travailleurs étrangers réguliers qui «restent en carafe» n'acceptent pas qu'un autre «travaille au noir»... AO

### REGARD

## Quel problème?

*Dans le cadre des dispositions légales, le Département de l'économie publique intervient avec efficacité. Thomas Facchinetti parle de «discernement»: les mesures énumérées ne sont pas appliquées fréquemment. Sur les 20 cas découverts en 1992, deux ont justifié le contrôle fiscal ou celui d'une caisse de compensation...*

*Les statistiques sont encore jeunes pour oser affirmer que le travail au noir a été jugulé. La régression conforte pourtant le délégué dans l'efficacité de la méthode. Mais derrière cette façade, il s'inquiète de la non-reconnaissance officielle du problème.*

*La loi sur les étrangers a plus d'un demi-siècle. L'intégration européenne refusée, elle reste sur ses acquis quasi ancestraux. Les dirigeants économiques refusent de voir un problème dans cette porte entrouverte à tous les abus. La loi punit les étrangers contrevenants d'autant plus sévèrement qu'ils ont usé du stratagème pendant longtemps...*

*La scolarisation des enfants clandestins, positive, vire au drame quand une famille établie «au noir» depuis plusieurs années, est renvoyée aux frontières. Mais la fin (économique) justifie encore bien des moyens.* Anouk ORTLIEB

Loteries «boule de neige»

## Dindon de Pâques

Vous avez reçu une lettre. Vous allez devenir riche. Il vous suffit pour cela d'écrire un mot à quelques adresses, et d'envoyer une certaine somme sur un compte bancaire figurant en tête de liste.

Vous allez gagner à votre tour un nombre considérable de fois. Quand tous vos amis auront suivi votre conseil judicieux et que vous aurez le privilège d'arriver en tête de liste... Divers arguments peuvent vous inciter à jouer. Façon positive: «Imaginez comment vous dépenserez la somme impressionnante qui va vous arriver prochainement...».

Menaçante: «Une personne qui avait reçu la lettre et l'avait déchirée a perdu trois jours plus

tard sa maison dans un incendie, sa femme dans le lit du voisin et son chien d'une morsure de chat enragé.»

Scientifique: «L'expérience démontre que 82% des personnes contactées vont écrire à 24 connaissances, vous allez donc recevoir dans les 18 jours 345.635.25 francs.»

### PUNISSABLE

Vous y croyez? Vous avez joué! Vous êtes punissable! Sur recours, le Tribunal fédéral a tranché: «Celui qui participe à une opération appliquant le procédé dit de la boule de neige en se conformant aux règles posées par les initiateurs ne fait pas un placement, il contribue au

contraire à la mise en œuvre d'une loterie prohibée et il est, par conséquent, lui-même punissable en qualité d'auteur. Le gain obtenu grâce à la participation à une telle loterie est acquis à l'Etat.»

La jurisprudence développée précise que toutes les opérations appliquant le principe de la boule de neige sont assimilées aux loteries prohibées. L'acquisition d'une lettre n'offre aucune perspective de gain, contrairement à l'achat d'un lot. Pour que l'opération aboutisse, la collaboration active des joueurs est nécessaire. Chaque maillon de la chaîne doit accomplir un certain nombre de démarches, en l'absence desquelles l'entreprise est

vouée à l'échec. L'activité du joueur est donc un acte d'exploitation prohibée. Il est punissable indépendamment de l'organisateur du jeu.

### ENQUÊTE PÉNALE

Si une enquête pénale est ouverte, la banque doit révéler l'identité du détenteur des comptes bancaires mentionnés anonymement dans la missive «boule de neige». Et il serait possible qu'un petit malin ait trouvé moyen de multiplier ses gains en inscrivant sur la liste divers numéros de compte qui tous lui appartiennent... Vous seriez coupable alors d'avoir participé à une escroquerie. En dindon de Pâques... AO

## Portrait du délégué



Après plusieurs années comme permanent au sein du mouvement Jeunesse ouvrière chrétienne (JOC), Thomas Facchinetti a lancé Job Service, agence de placement temporaire pour les jeunes... Il continue de s'en occuper, à temps partiel.

Depuis juillet 1990, il est chargé du poste (à mi-temps) de délégué à l'intégration des étrangers, au sein du Département de l'économie publique.

Notre canton compte 35.000 étrangers sur 165.000 habitants. L'intégration touche tous les aspects de la vie sociale, du travail au logement, en passant par les loisirs, les sports... Par la force des choses, Thomas Facchinetti est obligé de s'appuyer sur toutes les institutions existantes disposées à collaborer. «Je ne pense pas qu'il faut beaucoup d'argent... Ne pas avoir trop de moyens permet finalement de trouver des solutions originales et d'être plus créatif... Mais un temps de travail plus important serait quand même nécessaire», conclut-il. (ao)



# Jubi-Hit No.15

Côtes du Rhône AC  
l'Arlésienne

7 dl, 1991/1992

~~3.95~~



copy right by Pick Pay AG

## Depuis 25 ans votre porte-monnaie jubile!

Tourtel bière sans alcool, 6 x 25 cl	<del>5.25</del>	3.95
Leco choco-drink 1/4 litre brik	<del>1.95</del>	-0.75
Cristallina Fino 5 dl, toutes les sortes	<del>1.85</del>	1.45
Crème à café 1/2 litre, bouteille	<del>3.05</del>	2.65
Crème à café UHT 1/2 litre, brik	<del>3.15</del>	2.65
Demi-crème UHT 1/4 litre	<del>2.55</del>	2.15
Sinalco/Sinalco light 1 litre	+ verre <del>1.35</del>	1.—
Valschwasser 1 litre	+ verre <del>1.85</del>	-0.75
Valschwasser six-pack, 6 x 33 cl	<del>3.90</del>	2.90
Chappi Partners boeuf, volaille, 280 g	<del>1.50</del>	1.20
Twix 5 pcs, 290 g	<del>3.80</del>	2.50
Balisto céréale 3 sortes	<del>2.25</del>	1.95
Alber's mi bas 5 box à 2 paires		7.95

Elvis Ice Tea  
light ou normal  
1 litre tetra

~~80~~ 25% meilleur marché

~~4.60~~



Mercure Espresso en grains

500 g

~~5.90~~



Feldschlösschen Hopfenperle

6 x 33 cl  
~~7.20~~

~~6.50~~



~~4.90~~

(B15/93 valable du 14 au 20 avril 1993)

Pick Pay



Des prix d'amis depuis 25 ans!

44-4847

### VACANCES - VOYAGES

Agence de voyages

**croisitour**

Les artisans de l'évasion

## OFFRE SPÉCIALE

### THAÏLANDE Fr. 1909.-

Découvrez Bangkok  
Reposez-vous à Pattaya!

Notre prix comprend:

- 3 jours à Bangkok en chambre double, petit déjeuner, hôtel\*\*\*\*
- 5 jours à Pattaya en chambre double, petit déjeuner, hôtel\*\*\*\*
- Vol Swissair aller-retour
- Possibilité de prolonger
- Tous les transferts inclus
- Suppl. juillet Fr. 100.-

Serre 65  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 95 55

D.-Jeanrichard 31  
Le Locle  
☎ 039/31 53 31

Rue du Dr-Schwab 3  
Saint-Imier  
☎ 039/41 45 43

132-12452



À VENDRE  
au Val-de-Ruz

### MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ

comprenant:  
3 chambres à coucher, living avec cheminée, cuisine équipée, terrasse et toutes dépendances.  
Excellente situation, tranquille et ensoleillée

Notice à disposition.

S'adresser à:

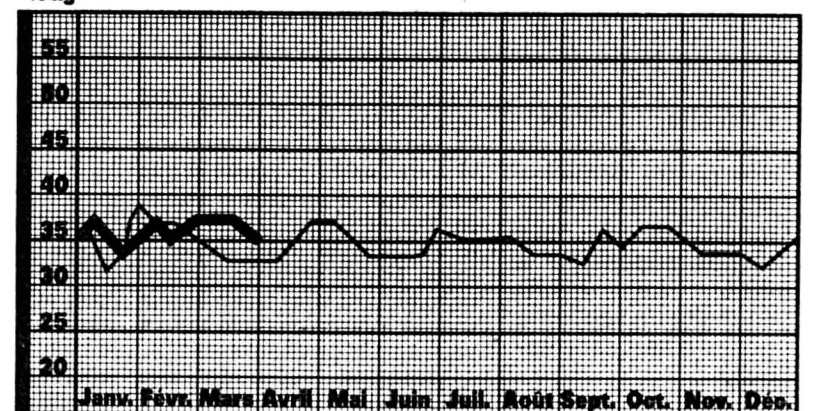
GÉRANCE CHARLES BERSET  
La Chaux-de-Fonds  
Jardinière 87, ☎ 039/23 78 33

470-119

### IMMOBILIER

#### INFORMATION MARGOT-MAZOUT

Prix approximatif pour une livraison de 6000 à 10000 l, franco citerne



1992 ————— 1993

Pour plus de renseignements, téléphonez-nous au 44 11 55 et demandez M<sup>me</sup> Clerc, MM. Kaufmann, Serra, Sidler ou Pichard.

**MARGOT**

Le numéro de téléphone info (038) 42 54 42 vous renseigne sur l'évolution de la situation énergétique 24 heures sur 24

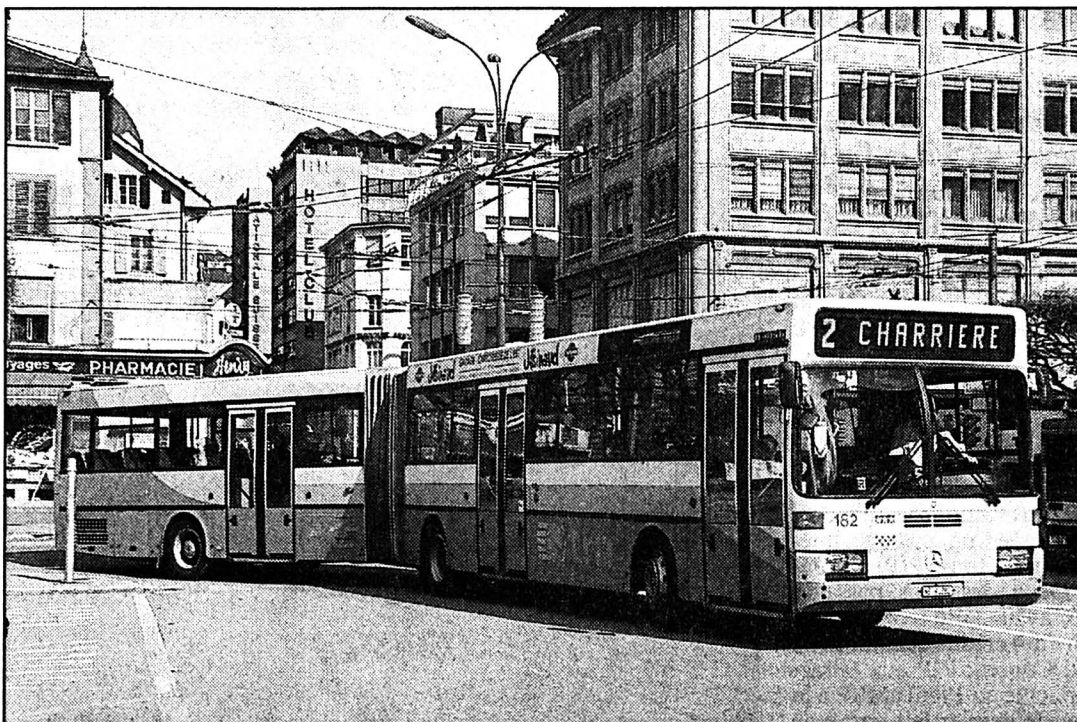
☎ 038 / 44 11 55

28-331

Assemblée générale des actionnaires des transports en commun

# La balle est dans le camp fédéral

Les transports publics traversent une période mouvementée dans les Montagnes neuchâtelaises. Les relations ne sont pas au beau fixe avec la Berne fédérale, et le dialogue entre responsables régionaux et cantonaux d'une part, et CFF et PTT d'autre part, a de la peine à s'établir. Bouclant un exercice qualifié de «normal» par le président Daniel Vogel, avec un déficit de 4,8 millions de francs, les TC attendront encore avant de savoir si leurs bus iront jusqu'au Locle.



Un bus des TC

La compagnie souhaite acquérir 4 ou 5 véhicules articulés d'ici 1996. (Impar-Gerber)

niel Vogel, président du Conseil d'administration.

L'ordre du jour fut vite expédié. Les comptes et le procès-verbal ont été acceptés à l'unanimité, et décharge a été donnée au Conseil pour sa gestion.

Le directeur des TC, Jean-Michel von Kaenel, a ensuite fait son rapport. Le personnel s'est

stabilisé, il est en moyenne jeune et motivé. Si le giratoire du Grillon a permis de rendre la circulation plus fluide à l'ouest de la ville, c'est maintenant aux abords de la Fontaine monumentale que des problèmes apparaissent, occasionnant des retards.

On enregistre un léger recul

de trafic, de 3,4%. Il est cependant difficile de l'interpréter, les produits des abonnements «Onde verte» étant répartis sur une base arbitraire entre les différentes compagnies et régies de transports publics.

Pour renouveler le parc, il faudrait acheter quatre ou cinq véhicules d'ici 1996, certains mo-

dèles ayant près de 20 ans. La direction penche pour des trolleybus. Ce choix poserait le problème de l'extension du réseau électrifié. Elle est envisagée en direction des Eplatures, mais il faudrait changer l'itinéraire, en desservant le centre commercial par le sud, et en établissant le terminus vers le CTMN. En effet, les lignes électriques provoqueraient des interférences radio préjudiciables au trafic de l'aéroport.

Les représentants des autorités ont fustigé l'attitude de Berne dans l'affaire de la concession pour une ligne La Chaux-de-Fonds - Le Locle. Le non a été prononcé par l'Office fédéral des transports. Or celui-ci n'est pas compétent en la matière. C'est au Département fédéral des transports et communications de trancher. Le recours du Conseil d'Etat a donc de bonnes chances d'aboutir.

En outre, les Neuchâtelois se sont sentis bien seuls, dans la négociation de ce dossier. Le conseiller communal Alain Bringolf a regretté que l'on ne parvienne pas à se mettre tous autour d'une table, entre les TC, les PTT et les CFF, «alors qu'on a les mêmes objectifs finaux». Réponse en 1994, si tout va bien. Entre-temps, le nombre de trains circulant entre les deux villes du Haut aura déjà diminué d'une demi-douzaine d'unités.

A.M.

## Rédaction

## LOCALE

Tél: 039/210 210

Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD  
Alain MEYRAT  
Denise de CEUNINCK

## BRÈVES

Rue Charles-L'Eplattenier  
On a perdu le nord

Ce sont les riverains du côté de la rue Charles-L'Eplattenier qui se sont longtemps opposés à un projet d'habitat groupé à cet endroit, contrairement à ce que nous écrivions dans notre édition de samedi. Il n'y a encore aucune construction sur le côté nord de la rue, qui devrait précisément voir se concrétiser le projet qui sera discuté lors du prochain Conseil général. (am)

## Swimathon

## Le pin's «Soroptimist»



Dans le cadre de la grande opération «Swimathon 1993», en faveur de la lutte contre la sclérose en plaques, les clubs «Soroptimist» de Suisse éditent un pin's. L'objet existe en trois versions, blanc, argenté et doré, et peut être obtenu auprès de Carmen Brossard, tél. 28.46.84. On pourra également l'acheter lors de la journée de natation du 26 mai (voir notre édition du mardi 13 avril). (am - photo Impar-Gerber)

## AGENDA

## P'tit Paris

## Véronique Pestel

Judi et vendredi soir, la scène du P'tit Paris accueille un espoir de la chanson française, Véronique Pestel, pour la première fois à La Chaux-de-Fonds. Elle y donnera deux récitals, à 20 h 30 chaque soir. (Imp)

## Club des loisirs

## Le Maroc

Le Club des loisirs propose un montage audiovisuel de Charles Peçon, du Locle, relatant un voyage au Maroc, dans les villes impériales et au sud du pays. La séance a lieu jeudi à 14 h 30, à la Maison du Peuple.

La commune se présente au téléphone et au vidéotex

## Dites «OK!»

Quel jour faut-il sortir les poubelles, après Pâques? Pourquoi la rue de la Serre est-elle fermée? Jusqu'à quelle heure les bureaux des SI sont-ils ouverts? La Bibliothèque a-t-elle acheté le nouveau Goncourt? Toutes ces questions, et bien d'autres, trouveront bientôt très facilement une réponse. Il suffit d'être abonné au téléphone, voire au vidéotex.

Depuis quelques jours, la commune a fait activer un numéro de téléphone où l'on peut obtenir toutes sortes de renseignements pratiques. Un coup de fil

au 24.21.21, et une voix énumère les différents services concernés. L'utilisateur n'a qu'à dire «OK!» d'une voix forte et claire après l'énoncé du domaine qui l'intéresse, par exemple «Sports» ou «Service d'hygiène», et il accède aux informations.

Le même système existe depuis quelques semaines sur vidéotex, en plus développé. La commune y est hébergée sur le serveur du canton de Neuchâtel, ce qui est à la fois plus pratique et moins cher. Pour y accéder, il suffit de taper \*4001#, et de

choisir «La Chaux-de-Fonds» dans le menu.

Les deux serveurs, audio et vidéo, ont été conçus par Arcantel, une entreprise basée à Neuchâtel. Ils doivent encore être complétés et, d'ici à la fin du mois, donneront également des informations concernant les spectacles, les manifestations sportives, etc.

«A terme, les services communaux concernés interviendront eux-mêmes pour effectuer les modifications nécessaires, au fur et à mesure», explique Didier Berberat, chancelier de la ville. (am)

## SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE  
prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h; ma-ve 10-20 h; sa 10-16 h. Département audio-visuel, lu 14-18 h, ma-ve 10-12 h, 14-18 h ou sur rendez-vous.
- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES  
lu-ve 13 h 45-18 h; sa 10-12 h, 13 h 45-16 h.
- PHARMACIE D'OFFICE  
Centrale, L.-Robert 57, jusqu'à 19 h 30. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera.

## AUJOURD'HUI

- DISCO  
César's discothèque  
Di-je, 21 h 30-2 h; ve + sa, 21 h 30-4 h.
- LUNAPARK  
Place du Gaz  
Jusqu'à 25.4.

## AVIS URGENT

Nous recherchons:

## chauffeur PL pour le chantier et la route

Permis PL + remorque et expérience du basculant.

OK PERSONNEL SERVICE

☎ 039/23.04.04

132-12089

Tribunal de police

## Rétention sans droit

A l'instar du garagiste, qui n'a pas le droit de revendre une voiture sur laquelle les réparations qu'il a effectuées n'ont pas été payées, le bailleur ne peut se servir parmi le patrimoine du locataire négligent. La procédure à suivre impose de prévenir les autorités compétentes, Office des poursuites ou police, selon l'urgence.

Cela, C. G. et G. G., prévenus de vol et, subsidiairement, de soustraction sans dessein d'enrichissement, semblaient l'ignorer. J. B. A., auquel ils sous-loyaient leurs locaux à l'usage de galerie d'art, avait pris du retard dans ses paiements. Les G. sont donc allés lui rendre visite, et l'ont trouvé au milieu de car-

tons, attendant la démolition. Soupçonnant J. B. A. de vouloir «partir à la cloche de bois», les G. ont exigé une garantie. Refusant le tableau que leur débiteur leur proposait - «sans valeur», affirme C. G. - ils ont jeté leur dévolu sur un bronze auquel J. B. A. semble particulièrement attaché. Il court donc déposer plainte. La valeur de l'objet est contestée.

Une procédure civile est en cours pour déterminer le montant du litige opposant les parties. J. B. A. refusant de retirer sa plainte, le Tribunal a condamné les G. à des amendes de 500 et 200 francs, estimant qu'il ne faut pas encourager la justice privée. (am)

## NAISSANCES

C'est avec infiniment de tendresse et beaucoup de joie que CÉDRIC et DANAÉ annoncent la venue de leur petite cousine

## ISALINE

Née le 9 février 1993, à Sao-Vicente, Brésil

Catherine et Raymond LEITENBERG - REPOND  
Vieux-Patriotes 37  
2300 La Chaux-de-Fonds

132-509105

LUCIA et VITO ont la grande joie d'annoncer la naissance de

## MANUEL

Yann

le 10 avril 1993

Clinique LANIXA S.A.  
2300 La Chaux-de-Fonds

Lucia et Vito  
DI FRANCESCO  
2300 La Chaux-de-Fonds

LAURIANE a la joie d'annoncer la naissance de son petit frère

## LUDOVIC

Il est né le 12 avril 1993 à la Maternité de Delémont. Il pèse 3,010 kg et mesure 52 cm

Mes parents et moi sommes très heureux de son arrivée.

Famille Daniel  
ROTTET-SCHLUNEGGER  
2826 Corban

132-509096

CLINIQUE de la TOUR

MARIO

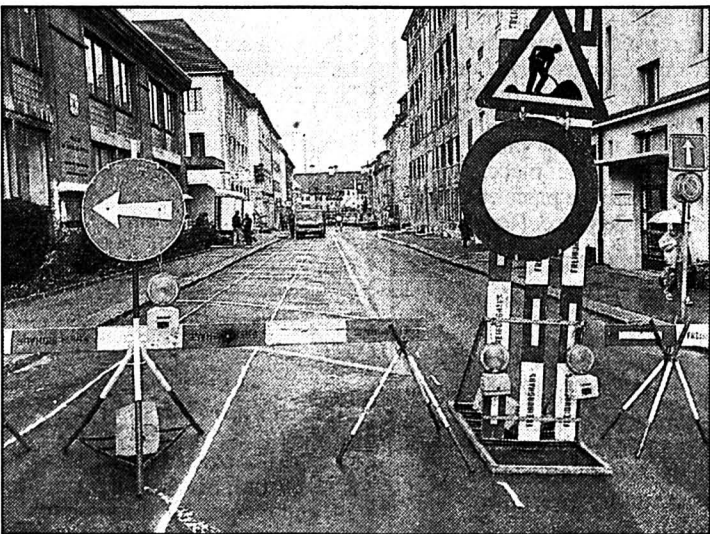
a la joie d'annoncer la naissance de sa sœur

## BARBARA

le 13 avril 1993

Anne-Marie et Carlos  
CONDE

Rue du Locle 21  
La Chaux-de-Fonds



Rue de la Serre

Les travaux vont durer jusqu'au 31 août. (Impar-Gerber)

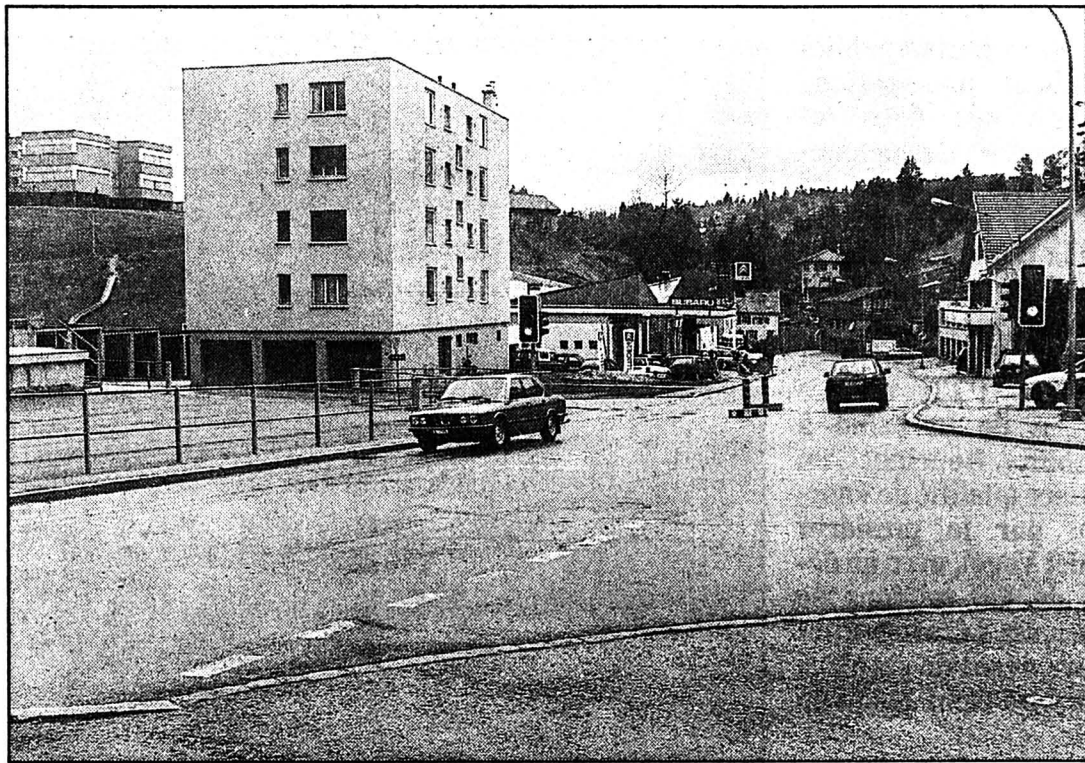
Prochain commencement des travaux en vue du passage inférieur pour piétons

# La Jaluse en toute sécurité

Les travaux concernant un passage inférieur pour piétons (PIP) à la Jaluse débuteront la semaine prochaine et devraient s'achever d'ici à la fin de l'année. Le projet, devisé à près d'un million, est à la charge de l'Etat puisqu'il s'agit d'une route cantonale, mis à part certains travaux des Services industriels.

En 1981, une motion avait été adoptée au Conseil général du Locle, appuyée par un comité pour la protection des piétons, afin de créer un passage inférieur pour piétons (PIP) à la Jaluse. Deux des trois passages étudiés avaient été retenus dans le cadre des crédits demandés au Grand Conseil: PIP aux Girardet (effectué en 1986) et PIP à la Jaluse. Ce dernier fait partie de la 9e étape de crédits routiers, plus spécifiquement dédiée aux piétons et cyclistes. C'est ce que Jean-Daniel Burnat, ingénieur-technicien au Service des ponts et chaussées, a rappelé hier matin.

Ce PIP sera créé par une traversée perpendiculaire à la



Carrefour de la Jaluse

Quelque 2000 véhicules le traversent quotidiennement, à proximité du collège (en haut sur la butte).

chaussée, en aval de l'actuel passage pour piétons. L'accès comportera des rampes à poussettes, mais le degré de la pente (environ 30%) ne permettra pas le passage à des chaises de handicapés.

Avant d'effectuer le PIP pro-

prement dit, il s'agira de déplacer les canalisations égouts et eau claire, ce qui sera pris en charge par les Services indus-

triels. Pour ce faire, le Conseil général avait voté un crédit de 151.000 fr en mars 1992. De plus, le terrain comportant une couche de limons argileux, on utilisera des paleplanches pour des raisons de stabilité. Autre caractéristique: comme aux Girardet, les sols des divers accès à ce passage seront munis d'éléments chauffants, pour éviter toute glissade. En outre, l'ouvrage sera livré muni de peinture anti-graffiti...

## PREMIER COUP DE PIOCHE

Les premiers travaux commencent la semaine prochaine, et en principe, ce PIP devrait être terminé d'ici la fin de l'année.

«Du côté du trafic, tant que le PIP ne sera pas opérationnel, des feux seront maintenus pour garantir la sécurité, relève le commandant Gilbert Miche, la police locale ne pouvant déléguer des hommes en permanence pour surveiller les entrées et sorties des divers cours de l'école.»

Ces travaux avaient été devisés à 740.000 fr en 1988, mais notamment pour raisons techniques et d'augmentation du coût de la vie, cette somme devrait finalement atteindre pas loin d'un million de francs. CLD

## Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31  
Fax: 039/31 33 32

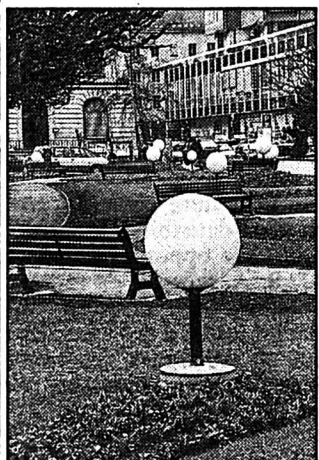
Jean-Claude PERRIN  
Claire-Lise DROZ

## BRÈVES

### Eglise catholique Camps-vocations

L'Eglise catholique offre la possibilité de vivre, une semaine durant, un «camp-voc» en été dans les mois de juillet et août. Le «Lien» indique que ce seront à la fois des expériences très riches de détente, de partage et de foi. Avec 19 camps réunissant environ 500 participants, des garçons et filles du même âge de Suisse romande auront la possibilité de compléter leur formation chrétienne et de réfléchir à leur avenir et aux diverses vocations (sociales, humaines, religieuses ou missionnaires). Renseignements ou inscriptions à la Cure au No de tél 31.11.86. (Imp)

### Jardins de l'Hôtel-de-Ville Nouvel éclairage



Nouveau look pour l'éclairage des jardins de l'Hôtel-de-Ville faisant face à la façade est du bâtiment. Les anciennes lanternes vieillottes, style «chapeau chinois», éclairant les petits chemins sillonnant ces jardins, ont été avantageusement remplacées par une dizaine de globes mis en place par les Services industriels. «Une décision prise avant que je ne prenne mes fonctions», précise le nouveau directeur de ce service, Jean-Paul Wettstein. Esthétiquement ces nouveaux luminaires remplacent avantageusement les anciennes installations. Dommage peut-être qu'elles soient montées sur de (trop) lourds supports circulaires de béton. (jcp)

## BRAVO À

### Richard Hentzi...

... comptable-adjoint communal loclois que le Conseil communal vient de féliciter pour 25 ans d'activité au service de l'administration communale locloise. (Imp)

## Pour rendre meilleur l'endroit

# Ça va mailler à l'Envers!

Premier coup de pioche, lundi 19 avril prochain, pour la complète refonte de la rue des Envers. Au programme, plusieurs mois de perturbations sur cet important axe de desserte, pour lequel le Conseil général du Locle a accordé un crédit de quelque 2,8 millions de francs; crédit affecté pour les travaux de surface et pour la remise en état des conduites et canalisations enfouies sous cette route.

Hier déjà les travaux préparatoires de cet important chantier ont débuté. Ils se poursuivront durant toute cette semaine, avant l'arrivée des gros engins.

Commenceront alors les fouilles de cette première étape (310 mètres) entre les carrefours Envers - A.-M. Piaget - A. Pignet et Envers - Pont.

Complètement défoncée par une excavation de 60 centimètres de profondeur, (dont les matériaux partiront en décharge) mais en trois tronçons, la rue des Envers subira intérioritément et extérieurement une indispensable cure de jouvence. En surface cette rue très fréquentée n'a bénéficié que de quelques traitements. Mais en profondeur, elle a pris de nouvelles rides notamment pour tout ce qui touche aux conduites

souterraines. Elles aussi subiront une solide lifting.

Les problèmes à revoir se posent en terme d'eaux usées et claires, de gaz, d'électricité, de chauffage à distance, de téléphone, sans oublier le câble Coditel. Dans le déroulement des travaux (dont nous rendrons régulièrement compte), les intérêts, tant des commerçants que des habitants, seront pris en considération pour leur éviter des désagréments. Mais évidemment, durant quelques mois, les usagers automobilistes de cette rue devront prendre de nouvelles habitudes. Avec des détournements à la clé! (jcp)

## SOCIÉTÉS LOCALES

### SEMAINE DU 14 AU 20 AVRIL

● AMIS DES CHIENS LE LOCLE. Société réunissant les chiens de toutes races, avec ou sans pedigree. Entraînement tous les samedis. Rendez-vous à 14 h à la Combe-Girard (ancien camping). Renseignements: 26.65.48 (heures des repas).

● CAS GROUPE DES AÎNÉS. Stamm le lundi à 18 h au Sphinx.

● CAS GROUPE FÉMININ ROCHE-CLAIRE. La course de samedi 17 avril est reportée au 24 avril. Dimanche 18 avril, Mont-Soleil. Délai d'inscriptions: 14 avril. Rendez-vous des participantes vendredi 16 avril à 17 h 30 au Cercle de l'Union. Rappel: 100e anniversaire CAS Sommertel. Repas à Sommertel le 2 mai. Inscriptions jusqu'au 25 avril. Pour le transport, tél. 31.23.17.

● CAS SECTION SOMMARTEL. Vendredi 16, samedi à 18 h au restaurant de la Jaluse. Samedi et dimanche 17 et 18 avril, 2 journées à ski dans la région d'Arolla. Lundi 19, comité à 19 h au restaurant de la Jaluse. Mardi 20, varappe au Soleil d'Or dès 17 h, en cas de mauvais temps à la halle du Communal dès 18 h. Gardiennage: Jean-Claude Wyder et René Theytaz.

● CHŒUR D'HOMMES «ÉCHO DE L'UNION». Lundi 19 avril, 20 h, Maison de paroisse.

● CLUB DU BERGER ALLEMAND LE LOCLE. Mercredi, entraînement au chalet dès 17 h. Samedi, entraînement supprimé. Travaux au chalet, volontaires bienvenus. Dimanche 18 avril, entraînement aux Planchettes à 8 heures.

● CONTEMPORAINES 1918. Mercredi 21 avril, à 14 h 30 au Cercle de l'Union, réunion et paiement de la course.

● CONTEMPORAINES 1923. Mercredi 14 avril, rencontre à la Croisette à 14 h 15.

● CONTEMPORAINES 1950-1951. Souper le 30 avril à 20 h. Confirmer au 28.11.69 ou par écrit. Comité: lundi 19 avril à 20 h au restaurant des Chasseurs, le Locle.

● SOCIÉTÉ CANINE. Entraînements: tous les samedis dès 13 h 30 au chalet du club sur les Monts. Le mercredi dès 18 h 30, au même endroit. Renseignements: 23.45.21. ou 31.70.60. Toutes races de chiens acceptées avec ou sans pedigree.

● SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX LE LOCLE. Renseignements: tél. 31.13.16 ou 31.80.03 ou 31.41.65. Gardien du chenil: L. Grandjean, tél. 31.18.93.

## Nageurs du LLN

# Pas froid aux yeux

Les nageurs et nageuses du club Le Locle Natation se sont bien débrouillés lors des championnats cantonaux d'hiver qui ont eu lieu à Neuchâtel le 20 mars.

Seize nageurs et nageuses étaient engagés, ils ont totalisé, sur 77 départs, 44 meilleures performances personnelles. Au relais 4 x 50 4 nages, Cindy Vuille, Sarah Huguenin, Magali Giordano et Maryse Perret-Gentil sont arrivées troisièmes. En épreuves individuelles, (50 mètres nagés sous forme de critérium), Magali Giordano a remporté une 2e place, Sarah Huguenin, une 3e place, Joël Matthey, une 1re place et Cindy Vuille, une 2e place. (Imp)

## SERVICES

● PHARMACIE D'OFFICE Mariotti, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera.

● PERMANENCE MÉDICALE ☎ 31 10 17, ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.

● PERMANENCE DENTAIRE ☎ 31 10 17.

● HÔPITAL ☎ 34 11 44.

## One-man-show à la Grange

# Si si, Silvant vient!

Si si, c'est vrai: François Silvant en personne vient présenter son nouveau spectacle à la Grange! Cette fois, plus de mami en fichu et cabas, plus de zélote imbibée. On va parler des hommes!

«Silvant et les hommes», tel est le titre du tout nouveau one-man-show de François Silvant, l'homme qui a rendu célèbre la fameuse réplique «et à part ça, ça va?» L'homme qui s'intéresse sur les insondables mystères de notre destinée: «Pourquoi Dieu, pourquoi Betty Bossi?»

Ce Vaudois atypique nous réserve, c'est certain, un délire de derrière les fagots, s'il faut se fier

à ses précédentes prestations. Silvant était d'ailleurs déjà venu au Locle, dans le cadre d'un festival d'humour organisé à l'époque par la Grange. Il avait fait pleurer de rire des rangs compacts de fans, par ses interprétations criantes de vérité d'un match au loto, des Témoins de Génova ou d'une «horifique» visite à l'hôpital.

Silvant fait un très beau cadeau au public du Locle et d'ailleurs. A vue de nez, il paraît prudent de réserver. (Imp)

● «Silvant et les hommes», les 20, 21, 22, 23 et 24 avril à 20 h 30 à la Grange. Réservations: Simone Favre, tél. 31.32.66



## Bon de participation

Tirage au sort de 15 places gratuites pour le spectacle «Silvant et les hommes» à la Grange, au Locle, les 20, 21, 22, 23 et 24 avril à 20 h 30.

Question: Quelle entreprise culinaire célèbre Silvant a-t-il décrite?

Réponse: .....

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

NP ..... Localité: .....

A expédier avant le jeudi 15 avril à minuit à: L'Impartial, Service de promotion 14, rue Neuve, 2300 La Chaux-de-Fonds

Les gagnants seront avertis personnellement.



OFFRES D'EMPLOI

Société d'import-export à Neuchâtel engagerait: employé technico-commercial

Prestations demandées: gestion du stock et commandes; facturation; formalités douanières, etc.; contrôle de qualité.

Nous demandons connaissances d'allemand et d'anglais.

Faire offres écrites à: Fiduciaire du 1er-Mars, avenue du 1er-Mars 20, 2000 Neuchâtel

Solution du mot mystère TARAUD

DIVERS

DIVERS

Pas de F18 Pas de Fr. 10.- par jour d'hôpital La retraite pour les femmes à 62 ans.



Renforcez le POP Ch. Débieux

132-12423

L'OFFRE DE QUALITÉ.

Du 14 au 17 avril 1993

+ Natura Porc +

Rôti d'épaule 100 g 1.40

Côtelettes 100 g 1.70



Avenue Léopold-Robert 56a La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 14 31

3-11538

OFFRES D'EMPLOI

NEWLAB ELECTRONIC SA, entreprise active dans le développement et la fabrication d'appareils électroniques, recherche dans le cadre de son développement:

quelques personnes connaissant le télémarketing

Langue maternelle ou parfaite maîtrise de la langue allemande ou du suisse allemand.

Horaires à temps partiel. Lieu de travail: Le Locle.

Veuillez transmettre vos coordonnées à:

NEWLAB ELECTRONIC SA Jambé-Ducommun 6a, 2400 Le Locle

Tel: 039/31 63 30

Toutes les personnes présentant le profil requis seront interviewées.

157-14235

IMMOBILIER

A LOUER Quartier Les Billodes-Le Locle APPARTEMENTS DE 3 PIÈCES avec cuisine, salle de bains, W.-C., cave et chambre haute. Libre: de suite ou à convenir. Prix: dès Fr. 477.-

SI VOUS CHERCHEZ LE CALME! A vendre au Val-de-Ruz, situation particulièrement intime, vue superbe VILLA FAMILIALE de 5 pièces, salon avec cheminée, cuisine habitable fermée, 2 salles d'eau, pour date à convenir. Tel: 038/24 77 40.

À LOUER Au Locle Rue des Envers 48-50. Dans immeuble ancien entièrement rénové, ascenseur, cuisines agencées, centre ville 3 1/2 pièces, 78 m². 4 1/2 pièces, 92 m². 4 1/2 pièces, 106 m². Régie F. Bernasconi & Cie Clos-de-Serrières 31 2003 Neuchâtel Tél. 038/31 90 31

DIVERS

Ce soir, n'oubliez pas... cours pour débutants à 20 h 15 Rue des Envers 39, Le Locle ÉCOLE DE DANSE y.m. Melodie Le Locle Rock, samba, valse, tango, rumba, etc.

IMMOBILIER

A LOUER AU LOCLE à deux minutes de la gare Appartements de 1 et 2 pièces avec cuisine agencée, salle de bains, W.-C., cave, chambre-haute. Libre: de suite ou à convenir. Gérald G. G. G. Tél. 039/23 26 55-56

A vendre au Locle à proximité de la piscine MAISON FAMILIALE Très ensoleillée, avec grand jardin, 5 chambres et un salon avec cheminée, cuisine agencée, 2 salles d'eau, garages. Prix: Fr. 470 000.- Fiduciaire C. Jacot Envers 47, 2400 Le Locle Tel: 039/31 23 53

IMMOBILIER

A louer aux Breuleux local commercial (éventuellement pour atelier), 200 m² + sous-sol même surface. Libre tout de suite. Tel: 039/54 14 41.

A vendre au Locle Duplex 4 1/2 pièces Tel: 038/31 24 31

Feu: 118

VOUS CHERCHEZ UN OBJET DE QUALITÉ! A vendre à Fontainemelon pour avril 1994 dans petit immeuble à bâtir de 6 unités superbe appartement de plain-pied de 4 1/2 pièces, 2 salles d'eau, terrasse, cave et place de parc. Fr. 334 000.- Possibilité d'acquérir une place dans garage collectif. Tel: 038/24 77 40.

FUST ELECTROMENAGER CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO Lave-vaisselle Bosch SMS 2021, Electrolux Comfort, Novamatic GS 7.1

L'Impartial

Bulletin de changement d'adresse à expédier sous enveloppe affranchie au Journal L'IMPARTIAL SA, Service de diffusion, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

Voter Radical? LA SITUATION L'EXIGE! ULYSSE BRANDT, JEAN-FRANÇOIS BALANCHE, ALAIN RUTTI, REGIS PERRIN, FAITES CONFIANCE AUX CANDIDATS DU DISTRICT DU LOCLE

SPECTACLES - LOISIRS

...DU FOOT, C'EST PROMIS! Le FC Le Locle reçoit FC Riehen Championnat 1re ligue Mercredi 14 avril 1993 à 18 h 30 Stade des Jeanneret

ZENITH Sponsor officiel VAUCHER SPORT LE LOCLE Fournisseur officiel L'Impartial SPORT Impar

Val de Morteau: Michel Bouquet sur les pas de son enfance

## Retrouvailles «douloureuses»

Le comédien et acteur Michel Bouquet est revenu dans le Val de Morteau, sur les pas de son enfance. Des retrouvailles chargées d'émotion et découvrant un homme d'une rare modestie et d'une grande profondeur d'esprit.

L'homme de théâtre qu'il est depuis cinquante ans ne fait pas du cinéma lorsqu'il s'entretient du Val de Morteau, berceau de sa famille. C'est en effet aux Fins que naquit Georges, son père, agriculteur de son état avant de poursuivre une carrière militaire à la faveur de la première conflagration mondiale.

Michel, qui a connu un autre destin et cheminé sous d'autres cieux demeure profondément pénétré de son héritage haut-doubiste.

«On ne guérit pas de son enfance», dit avec justesse Jean Ferrat. Michel Bouquet n'échappe pas à cette évidence, ce qu'un psychologue exprimerait en affirmant que «toute notre existence se joue avant six ans». Michel Bouquet, bien qu'ayant passé le plus clair de ses 68 ans loin du Haut-Doubs, confesse que «quelque part il est d'ici». Un sentiment d'appartenance qui se réveille et refait surface lorsque les circonstances le rapprochent physiquement de cette région dont il tient une part de son héritage.

**«LE CHOC EST BRUTAL»**  
«Dès que je suis ici, je sens resurgir les souvenirs. Des noms, des endroits reviennent. Ça me trouble», observe-t-il évoquant ses nombreux cousins aux Fins, à Villers-le-Lac et se remémorant ses vacances d'adolescent



## Grand'Combe Châteleu

Michel Bouquet (à droite) à la rencontre d'un vieux paysan.

(Impar-Prêtre)

passées à la ferme des Mamet, au Mont-Vouillot.

Michel Bouquet s'efforce comme il dit de «recoller les morceaux», un exercice qu'il qualifie de «douloureux mais nécessaire». «Le choc est trop brusque quand il faut reconstituer ce puzzle», précise-t-il encore. «Je me retrouve devant des morceaux de vie qui me mettent devant des responsabilités» confie aussi le comédien. Ainsi plongé dans le contexte où commença à s'écrire sa propre histoire, il explique que «son père lui parle plus maintenant qu'à l'époque de son vivant et que le peu de paroles échangées alors, résonne très fortement aujourd'hui».

Lors de sa brève escapade dans le Val de Morteau, Michel

Bouquet a ressenti avec force et émotion la pression de l'environnement et, c'est avec une grande sincérité qu'il a tenté d'y retrouver des repères et des points d'ancrage.

## L'HOMME ENFANT

Il concède qu'il «se rend moins souvent dans le Haut-Doubs qu'il ne le voudrait», mais foncièrement fataliste il croit au destin, convaincu que «nous sommes menés par les choses». Une réelle humilité se dégage de sa philosophie de la vie, espérant «toujours rester un enfant». C'est sans doute cet enfant là qui dernièrement s'émerveillait à la vue d'un petit chat. C'est aussi cet homme qui tentait de discerner le caractère de l'homme du Haut-Doubs le qualifie

«d'ancestral, révélant une ironie grave que je trouve un peu pesante et légère à la fois, conscient du sentiment de la fatalité de l'existence».

Michel Bouquet qui s'identifie à cette esquisse de portrait psychologique hâtivement brossé, a su rester extrêmement humble et simple, mesurant toute la fragilité de la vie. La grandeur d'une star authentique n'est-elle pas déjà dans cette conception éminemment sage et réaliste de la condition humaine plutôt que dans la valeur scénique du comédien.

«Je suis très amoureux de la réalité» clame Michel Bouquet qui a indiscutablement les pieds sur terre, fier de rappeler ses origines paysannes. (pr. a)

Valse viennoises au théâtre de Morteau

## Paillettes et Strauss

Ambiance de fête, vendredi soir, au théâtre de Morteau, avec la production de l'Orchestre symphonique roumain de IASI et la Compagnie de danse de l'Opéra de CLUJ. Musiciens en queue de pie et danseurs en costume de gala ont donné un air inhabituel au théâtre plus familier à d'autres types de spectacles.

Sous la baguette de Razvan Cernat, les trente musiciens du «Danub Strauss Symphony Orchestra» ont interprété tous les grands classiques viennois et, en particulier, les œuvres de la famille Strauss. De nombreux morceaux ont mis en outre en œuvre les danseurs du corps de ballet dans une chorégraphie de

Francisc Valkay. Ces danses ont varié à l'infini les genres, passant des valse les plus traditionnelles aux numéros comiques entraî-

nés par les marches ou les polkas. Le public, bien que peu nombreux en ce vendredi Saint, a manifesté son plaisir par des

applaudissements nourris. Le beau Danube Bleu devait clôturer le spectacle mais, suite à un rappel énergique, les musiciens ont terminé sur la marche de Radetzky bien connue de nos harmonies et fanfares locales.

Yves Jeanbourquin, «Vony» pour les amis, cheville ouvrière de la venue chez nous de cette formation roumaine de qualité qui terminait ainsi sa tournée en France, s'est félicité de la qualité de la prestation tout en déplorant le manque de public: «A Morteau, la date, un vendredi Saint, n'était sans doute pas la meilleure».

Spectatrice enthousiaste, Mme Nicole Mairot, adjointe aux Affaires culturelles déploie, elle «des dimensions réduites de la scène pour de tels spectacles». (dry)



## Strauss

Musique et danse «pour faire rêver».

(dry)

Rédaction  
du HAUT-DOUBS  
Tél: 81 64 03 80  
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE  
Pascal SCHNAEBELE  
Roland VERY  
Denis ROY  
Dominique INGLADA

## BRÈVES

## Charquemont

## Prêts d'honneur

La fabrique horlogère Vuillemin-Régner, à Charquemont, vient d'obtenir un prêt d'honneur du département du Doubs d'un montant de 400.000 FF qui lui sera sans doute très précieux pour tenir jusqu'à la reprise des commandes. En outre, la menuiserie-ébénisterie Guy Vermot, à Bonnetage, a été gratifiée d'un prêt d'honneur de 125.000 FF. (pr.a)

## Maïche

## Sortie officielle

La nouvelle députée de la 3e circonscription, Monique Rousseau, RPR, a été servie sa première sortie officielle aux championnats de France de sports scolaires UGSEL (enseignement privé), à Maïche, le week-end de Pâques, remettant à cette occasion la médaille de l'Assemblée nationale à Jacque Vernier, directeur de Saint-Joseph Maïche, dont l'équipe benjamine a été sacrée vice-championne de France. (pr.a)

## Coopération transfrontalière Documents de promotion

Dans le cadre de la coopération transfrontalière, vont être créés des documents de promotion, notamment la recherche d'un sigle, la création d'un logo et la réalisation d'une plaquette de présentation et de promotion de l'espace franco-suisse. Le coût estimé est de 150.000 FF, dont 15.000 FF à la charge du district de Morteau, 15.000 FF de subvention du département du Doubs, 30.000 FF de la délégation à l'aménagement du territoire et 90.000 FF à la charge des communes suisses. (r.v.)

## IMMOBILIER

A louer dans la vallée de Tavannes, unique

## CAFÉ-RESTAURANT

du village. Rénové en 1991. Comprenant:  
- restaurant de 55 places  
- salle de 30 places  
- terrasse et places de parc  
- appartement de 3 1/2 pièces du tenancier  
- studio pour personnel ou tiers

Sans investissement du fonds de commerce. Mobilier, matériel et machines inclus dans le loyer.

Entrée: 1er juin 1993 ou à convenir.

N'hésitez pas à m'appeler: W. Koller, case postale 91, 1196 Gland. ☎ 022/362 76 75  
14-501105

## La Chaux-de-Fonds

## A LOUER

Libre tout de suite  
superbe appartement  
de 3 1/2 pièces

Loyer mensuel charges comprises:  
Fr. 1050.-. Garage à disposition.

## A VENDRE

Splendide appartement  
de 3 1/2 pièces

Charges mensuelles: Fr. 1000.- tout compris, soit, intérêts, amortissements, chauffage, etc. (Avec aide fédérale).

Renseignements: ☎ 038/21 44 00.  
28-507651



A vendre à Bevaix

## villa individuelle

de 5 1/2 pièces, garage et pergola, vue sur le lac et les Alpes, choix des finitions au gré du preneur.

Tél. 038/24 77 40

A louer tout de suite ou à convenir sur l'avenue Léopold-Robert 31 La Chaux-de-Fonds

LOCAL de 90 m<sup>2</sup>

Au 2e étage. Convientrait comme bureau d'administration, cabinet médical, etc.

Loyer: Fr. 900.-, plus les charges de Fr. 99.-

Pour visiter: M. Da Nave (concierge)  
☎ 039/23 12 03

Pour renseignements et location:  
DEVO, société immobilière et de gérances SA, Seidenweg 17  
3000 Berne 9. ☎ 031/24 34 61  
5-1622

L'annonce, reflet vivant du marché

A louer



gestion immobilière sa

Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (038) 24 22 44

Fiaz 40, La Chaux-de-Fonds

## Studio meublé

Tout confort.

Fr. 490.-, plus charges.

Pour tous renseignements:  
☎ 038/24 22 45  
28-152

UNPI

UNION NEUCHÂTELLOISE DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER









**COMMUNIQUÉ**

**Messieurs les élus, à l'aide!**

L'arrêté fédéral urgent sur les mesures en matière d'assurance-chômage est en vigueur depuis quelques jours et d'ores et déjà l'OFIAMT a avisé que les caisses de chômage ne pourront pas verser aux chômeurs leurs indemnités à la date prévue, soit fin avril.

Par contre, la première tranche de l'impôt cantonal et communal neuchâtelois doit être payée au plus tard le 30 avril, sinon une majoration de 7% sera calculée sur la somme impayée.

Nous, ADC, association pour la défense des chômeurs, sommes attristés de cette décision administrative et demandons que celle-ci soit réétudiée.

Il va sans dire que notre association est consciente des problèmes financiers de notre ville

et de notre canton, mais par contre il nous semble qu'une réciprocité devrait être de mise quand une administration fédérale n'est pas en mesure d'assurer le paiement à terme des droits des chômeurs.

Pour les raisons précitées, nous sommes persuadés que votre bon sens prédominera sur la décision de l'Office des contributions.

Les sans-emplois des Montagnes neuchâteloises vous remercient par avance du choix de votre décision.

Pour l'ADC  
(Association pour la défense des chômeurs, rue de la Serre 90, La Chaux-de-Fonds)  
Le président: Pierre Friedli  
Le vice-président: Claude Bezençon

**TÉMOINS**

**Le Locle**

Le conducteur de la voiture Ford Escort, de couleur blanche, qui, samedi 10 avril vers 2 h du matin, a heurté sur la rue Sylvain-Mairet au Locle, le véhicule Renault Espace de couleur rouge, ainsi que les témoins de cet accident, sont priés de prendre contact avec la police cantonale du Locle, tél. (039) 31.54.54.

**ÉTAT CIVIL**

**La Chaux-de-Fonds**

**Promesses de mariage**

Thiébaud Thierry et Fiuza da Silva Rita de Cássia. - Varga Bela et Durancieu Marie Pierrette Guylaine. - Girard Denis Raymond et Matthys Isabelle Marie Françoise. - Danzinielli Marc et Pizzi Anna Olga. - Popescu Gheorghe et Almasanu Wanda Despina. - Jeanneret Thierry Jean-Claude René et Thiébaud Magali Elvira. - Gerster José Michel et Biga Kébir. - Huguenin-Vuillemin Philippe Joël et Racine Natacha. - Bezençon Michel Philippe et Amstutz Myriam. - Thiébaud Roland Marcel et Picard Francine. - Niederhauser Patrice Ulysse Armin et Locatelli Miriana Dolores. - Tèche, Denis et Blicke, Françoise. - Stahl, Fabien Emmanuel Daniel et Sנגלי, Somnit. - Barthoulot, Fabien Jacques Alois et Séchaud, Christine. - Rota, Claudio Pietro et Santamaria Ojeda, Maria-Isabel. - Belvito, Domenico et Ruch, Valérie Christine. - Dos Santos Moreira, Alvaro et Dias Baltazar, Cristina Maria.

**TAPIS VERT**

**Tirage du mardi 13 avril**

Roi de pique  
Dix de cœur  
Neuf de carreau  
As de trèfle

**SERVICES**

● PHARMACIE D'OFFICE - Bornand, rue Saint-Maurice, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

**AUJOURD'HUI**

**NEUCHÂTEL**

● MUSIQUE  
Diana Miranda (musique brésilienne)  
Plateau libre  
22 h.

**LE LOCLE**

Très touchés par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors du décès de

**MONSIEUR PIERRE-ANDRÉ FRUTIGER**

nous remercions très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à notre douloureuse épreuve, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs.

Nous les prions de trouver ici l'expression de notre profonde reconnaissance.

MADAME JOSETTE FRUTIGER-DUBOIS,  
SES FILLES JOËLLE ET CATHERINE,  
ET FAMILLES.

14004

Repose en paix.

Les familles Roth, Glauser, parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

**Madame**  
**Nadine ROTH**  
née GLAUSER

enlevée à leur affection paisiblement mardi.

**LA CHAUX-DE-FONDS, le 13 avril 1993.**

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire jeudi 15 avril, à 14 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. Pierre Roth  
Fritz-Courvoisier 24.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Seuls sont morts ceux que l'on oublie.

Les familles Scheurer, Pittet, Robert, Huguenin, Lévy, Nydegger, Jacot;

Madame Helyett Balanche,

ainsi que les parents et amis, ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame**  
**Eliette BAUMGARTNER**  
née BRANDT

leur très chère cousine, parente et amie, survenu à la suite d'un tragique accident.

**LA CHAUX-DE-FONDS, le 12 avril 1993.**

La cérémonie religieuse aura lieu au Centre funéraire le jeudi 15 avril, à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Pour adresse: Madame Helyett Balanche  
Rue des Crêtets 91.  
Prière de ne pas faire de visite.

Les personnes désirant honorer sa mémoire, peuvent penser au Foyer de l'Écolier ccp 23-4505-8 ou à Terre des Hommes ccp 23-230-5.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

**L'ORDRE DES AVOCATS NEUCHÂTELOIS**  
a le pénible devoir de faire part du décès de

**Maître**  
**Emer BOURQUIN**  
Avocat

Très entourée lors du décès de leur cher époux,

**MONSIEUR SYLVAIN BLANC**

sa famille exprime à toutes les personnes, sa reconnaissance infinie pour la part prise à son deuil, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs, leurs offrandes, leurs dons, lui apportant une preuve substantielle d'amitié et de réconfort.

**LA CHAUX-DE-FONDS, avril 1993.**

Très émue par l'abondance et la chaleur des témoignages reçus lors de son deuil, la famille de

**MONSIEUR JEAN-JACQUES BAILLOD**

exprime sa très vive reconnaissance à toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, soit par leur présence, leurs envois de fleurs, leurs messages ou leurs dons.

Elle les prie de croire à sa profonde gratitude.

**PESEUX ET BOUDRY, avril 1993.**

**LE LOCLE**

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés lors du décès de

**MADAME YOLANDE DUBOIS-PILLOUD**

sa famille remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont partagé son épreuve, par leur présence, leur message, leur envoi de fleurs ou leur don.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

14004

Repose en paix.

Madame et Monsieur Renald Buchs-Sapin et leur fille, à Bremgarten;

Madame et Monsieur Jean-Marie Sapin, leurs enfants et petits-enfants, à La Chaux-de-Fonds;

Madame et Monsieur Joe Kozari-Sapin, à Pickering (Canada);

Madame et Monsieur Sharif Ahmed-Sapin et leurs enfants, à Berne,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

**Monsieur**  
**Charly SAPIN**

leur frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin, parrain et ami, jeudi 8 avril à l'âge de 64 ans.

Selon le vœu du défunt, son corps a été légué à l'Institut d'anatomie à Fribourg et il n'y aura pas de cérémonie.

Domicile de la famille: Jean-Marie Sapin  
Doubs 141.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt, peuvent penser au Service d'aide familiale ccp 23-660-8.

Cet avis tient lieu de faire-part.

132-509083

**LES HAUTS-GENEVEYS**

Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés et j'attends ceux que j'aime.

Monsieur et Madame Julien Jeanrenaud-Droz, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame Bernard Jeanrenaud-Giroud, leurs enfants et petits-enfants;

Madame Louise Evard-Michel et famille, à Cap Town, South Africa;

Les descendants de feu Charles Michel;

Madame Alice Michel, à La Chaux-de-Fonds et famille;

Madame Hélène Jeanrenaud, au Locle et famille,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

**Madame**  
**Mathilde JEANRENAUD**  
née MICHEL

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui paisiblement samedi, dans sa 93<sup>e</sup> année.

**LES HAUTS-GENEVEYS, le 10 avril 1993.**

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile: Famille Julien Jeanrenaud  
Beau-Site 3.  
2208 Les Hauts-Geneveys.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

**NEUCHÂTEL**

Je sais en qui j'ai cru.  
Il Tim 1: 12

Monsieur Pierre-Alain Bertholet;

Madame Jacqueline Bertholet;

Monsieur Jean-Dominique Bertholet;

Mademoiselle Marie-Martine Bertholet;

Mademoiselle Suzanne Jeanneret;

Madame Odette Ciocca;

Monsieur et Madame Jean-Pierre Ciocca et leurs enfants;

Monsieur et Madame Samuel Roller et leur fille,

ainsi que les familles parentes et amies, ont le chagrin d'annoncer le décès de

**Madame**  
**Madelaine BERTHOLET**

survenu le Vendredi Saint 9 avril 1993.

L'ensevelissement a eu lieu dans l'intimité.

Domiciles: Rue de Saint-Nicolas 13  
2006 Neuchâtel.  
Zürichbergstrasse 74  
8044 Zürich.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Profondément touché par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, le fils de

**MADAME THÉRÈSE PESENTI-RASMO**

remercie très sincèrement la sœur et les frères de la défunte, les nièces et le neveu, toute la famille Pesenti, ainsi que les amis d'avoir pris part à sa douloureuse épreuve par leur présence et leurs messages.

Il les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

**LA CHAUX-DE-FONDS, avril 1993.**

132-509085

Cantonaux  
17-18 avril 93

# CONTINUITE EFFICACITE SOLIDARITE



Pierre DUBOIS

Francis MATTHEY

**C'EST PAS PARCE QU'ON EST DIFFÉRENT  
QU'Y FAUT PAS SE CAUSER!  
C'EST PAS PARCE QU'ON SE CAUSE  
QU'ON EST TOUS PAREILS!**

Et c'est pourquoi tant de solutions sont des compromis et pourquoi on avance tout de même.

## MAIS

Quand la droite fait les commissions pour la Chambre du Commerce, la gauche écoute les syndicats

Quand la gauche veut favoriser la construction de logements avantageux, la droite se fait l'écho des propriétaires

Quand la gauche veut plus de justice fiscale, la droite protège « ses » contribuables  
Quand la promotion économique réussit, la droite s'attarde sur les inévitables ratés occasionnels

Quand la gauche défend les chômeurs, les moins favorisés, la droite parle économies.

La négociation reste le meilleur moyen d'avancer. Elle réussit surtout quand la majorité politique équilibre la puissance économique.

**POUR CETTE MAJORITÉ,  
VOUS VOTEREZ SOCIALISTE LES 17 ET 18 AVRIL.**

**PS**  **PARTI SOCIALISTE**  
DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

Edit. resp. Ph. Merz

## IMMOBILIER

gb

A louer tout de suite  
ou pour date à convenir  
à La Chaux-de-Fonds

### STUDIOS NON MEUBLÉS

Parc 23 Fr. 577.— tout confort  
Parc 23 Fr. 595.— tout confort

### STUDIOS MEUBLÉS

Parc 23 Fr. 563.— tout confort  
Parc 23 Fr. 536.— tout confort  
Charrière 37 Fr. 257.— chambre, tout confort

### APPARTEMENTS DE 1 PIÈCE NON MEUBLÉS

Charrière 53 Fr. 470.— confort, cuisine agencée  
Charrière 87 Fr. 476.— tout confort  
Charrière 87 Fr. 470.— tout confort  
Charrière 89 Fr. 452.— tout confort  
Charrière 89 Fr. 504.— tout confort  
Biaufond 18 Fr. 652.— tout confort  
Hôtel-de-Ville 13 Fr. 830.— confort, cuisine agencée  
Parc 8 Fr. 700.— tout confort, rénové  
Stavay-Mollondin 19 Fr. 420.— 1½ pièce, tout confort

### APPARTEMENTS DE 1 PIÈCE MEUBLÉS

Biaufond 18 Fr. 526.— tout confort  
Charrière 87 Fr. 469.— tout confort  
Charrière 87a Fr. 552.— tout confort  
Charrière 89 Fr. 510.— tout confort  
Locle 21 Fr. 616.— tout confort  
Paix 19 Fr. 613.— tout confort

### APPARTEMENTS DE 2 PIÈCES

Bouleaux 15 Fr. 902.50 confort, cuisine agencée  
Charrière 87a Fr. 702.— tout confort  
Charrière 89 Fr. 750.— tout confort  
Cure 2 Fr. 900.— confort, cuisine agencée  
Crétets 118 Fr. 755.— confort, cuisine agencée  
Grenier 33 Fr. 1050.— cuisine agencée, cheminée  
Jacob-Brandt 55 Fr. 850.— tout confort  
Biaufond 18 Fr. 855.— tout confort  
Musées 58 Fr. 629.— tout confort  
Serre 55 Fr. 728.— tout confort

### APPARTEMENTS DE 3 PIÈCES ET 3½ PIÈCES

A.-M.-Piaget 51 Fr. 634.— tout confort  
Biaufond 18 Fr. 657.— tout confort  
Blaise-Cendrars 7 Fr. 549.— tout confort  
Ronde 23a Fr. 1000.— duplex, confort, cuisine ag.  
Musées 58 Fr. 775.— tout confort  
Musées 58 Fr. 1311.— tout confort  
Chapeau-Râblé 46 Fr. 1245.— confort, cuisine ag., balcon  
Crétets 116 Fr. 1023.— tout confort  
Gibraltar 8 Fr. 786.— tout confort  
Numa-Droz 88 Fr. 1020.— tout confort, cuisine agencée  
Beau-Site 3 Fr. 900.— neuf, cuisine agencée, jardin  
D.-P.-Bourquin 11 Fr. 1019.— tout confort, cuisine agencée  
Ruche 39 Fr. 1500.— tout confort  
Parc 8 Fr. 850.— tout confort  
Locle 21 Fr. 1046.— tout confort, cuisine agencée  
L.-Robert 114 Fr. 815.— tout confort  
Numa-Droz 122 Fr. 602.— tout confort

### APPARTEMENTS DE 4 PIÈCES ET PLUS

Beau-Site 3 Fr. 1200.— cuisine agencée, mansardé  
Bel-Air 12 Fr. 1420.— 5 pièces, cuisine agencée  
Chapeau-Râblé 46 Fr. 1422.— confort, cuisine ag., balcon  
Charrière 87 Fr. 1201.— 5 pièces, tout confort  
Clématites Fr. 1888.— 5 pièces, cuisine agencée  
Collège 14 Fr. 1650.— tout confort, cuisine agencée  
Jacob-Brandt 55 Fr. 1540.— tout confort, cuisine agencée  
Locle 21 Fr. 1270.— cuisine agencée, conciergerie  
Numa-Droz 88 Fr. 1450.— duplex, confort, cuisine ag.  
Jaquet-Droz 58 Fr. 1499.— tout confort  
Crétets 116 Fr. 1190.— tout confort  
Crêt 24 Fr. 1555.— cuisine agencée, poêle suédois  
Serre 55 Fr. 1100.— tout confort, cuisine agencée  
1er-Mars 4 Fr. 1299.— 5½ pièces, tout confort

Pour tous renseignements, s'adresser à:

**GÉRANCIA & BOLLIGER SA**  
Avenue Léopold-Robert 12, 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 33 77

MEMBRE  
**UNPI**

132-12057

A vendre à La  
Chaux-de-Fonds

### LOCATIF

20 appartements.  
Rendement 8,8%  
☎ 038/31 24 31  
450-961

A vendre, Fritz-Courvoisier,  
La Chaux-de-Fonds

### appartement 3½ pièces

Cheminée de salon, cuisine agencée.  
☎ 039/23 94 64 ou 077/37 25 67.  
M. Di Nuzzo 132-12543

Nendaz, nous cons-  
truisons

### chalet de vacances

295000 fr. avec ter-  
rain.  
Tél. 077 28 35 40 ou  
027 22 34 37.  
36-524938/4x4

A louer tout de suite ou à convenir  
sur l'avenue Léopold-Robert 80  
La Chaux-de-Fonds

### LOCAL de 92 m<sup>2</sup>

Au 4<sup>e</sup> étage, 4 pièces. Convientrait com-  
me bureau d'administration, cabinet  
médical, etc.  
Loyer: Fr. 1000.—, plus Fr. 120.— pour les  
charges.

Pour visiter: M. Schärer (conciergerie)  
☎ 039/23 93 40

Pour renseignements et location:  
**DEVO, société immobilière et de  
gérances SA, Seidenweg 17  
3000 Berne 9. ☎ 031/24 34 61** 5-1622

A louer à  
La Chaux-de-Fonds

D.-JeanRichard 11,  
rez-de-chaussée:

**1 surface  
commerciale  
30 m<sup>2</sup>**

1<sup>er</sup> étage:

**1 surface  
commerciale  
85 m<sup>2</sup>**

Libres tout de suite.  
Visites et renseigne-  
ments à Peseux,  
☎ 038/31 81 81  
28-1492

A louer **cti**

gestion immobilière sa

Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (038) 24 22 44

La Chaux-de-Fonds  
Rue Fritz-Courvoisier

### APPARTEMENT 3 PIÈCES

Cheminée de salon, tout confort.  
Fr. 850.—, plus charges.  
☎ 038/24 22 45 28-152

**UNPI**  
UNION NEUCHÂTELOISE  
DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

L'annonce,  
reflet vivant  
du marché



Le Locle: quatre partis face aux problèmes de l'heure

# L'Hôpital sur la table d'opération

L'Hôpital du Locle et sa survie, l'avenir des transports publics entre les deux villes du Haut, la péréquation financière et les moyens de «soigner» l'état des finances des communes... Autant de sujets importants, pensons-nous, qui préoccupent nombre de citoyennes et citoyens du district du Locle. Quatre représentants des partis politiques en lice pour les prochaines élections cantonales en ont débattu. Autour de la table, (dans l'ordre des listes), Alain Rutti (radical), Charles Häslér (libéral-ppn, député), Paul Jambé, (socialiste, député) et Frédéric Blaser (parti ouvrier et populaire, pop, député).



Face à «L'Impartial», (dans le sens des aiguilles d'une montre) Frédéric Blaser, Alain Rutti, Charles Häslér et Paul Jambé.

Par Jean-Claude PERRIN  
et Claire-Lise DROZ

## 32 CANDIDATS ET... ... SEULEMENT CINQ FEMMES

Aucune nouvelle formation n'est apparue dans le district. Au total les formations traditionnelles, radicales (4 candidats), libéraux-ppn (9), socialistes (11) et populistes (8) présentent 32 candidats, (37 en 1985), parmi lesquelles figurent cinq femmes alors qu'elles étaient 14 il y a quatre ans. A noter que les cinq candidates en lice le sont sur les listes apparentées de la gauche: 3 populistes et 2 socialistes.

## ... LA GROSSE PART AU LOCLE

Sur les 32 candidats, la majeure partie d'entre eux sont du Locle (27) et cinq proviennent de deux autres communes, soit 1 des Brenets (le libéral-ppn Frédy Aeschlimann) et les 4 autres des Ponts-de-Martel (1 radical, deux libéraux-ppn et un socialiste). Plus de candidat donc domiciliés dans l'une des trois localités de la Vallée de La Brévine. Quoique la situation géographique de la ferme du candidat libéral-ppn, J.-André Choffet puisse permettre d'admettre qu'il est parfaitement à mi-chemin entre ville et vallée.

## ... TOUS SAUF DEUX

Sur l'actuelle députation du district du Locle formé de onze membres (1 radical, 4 libéraux, 5 socialistes et 1 popiste), seuls deux sortants ne sollicitent pas de nouveau mandat. Soit Francis Jaquet (Le Locle, radical) et Michel Monard (Les Ponts-de-Martel, libéral-ppn).

## ... ET LES PROBLÈMES GÉNÉRAUX

Schématiquement, toutes les formations songent à d'autres problèmes que ceux abordés dans les colonnes ci-contre. Comme la vision plus globale de la gestion du canton, y compris les transports pour les libéraux-ppn. La santé publique, l'assurance maladie et la formation professionnelle préoccupent les populistes. Un point auquel tous les partis sont sensibles alors que les radicaux s'élèvent contre la libéralisation de la drogue tandis que les socialistes songent à la promotion économique (en aura-t-on encore les moyens?) et à la coopération régionale y compris transfrontalière.

vert à des possibilités de collaboration avec l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds.

De manière générale Paul Jambé signale que l'évolution des coûts de la santé pose problème. A son sens, il ne faut pas sacrifier l'Hôpital du Locle, mais utiliser au mieux les potentialités des hôpitaux régionaux. Dans ce contexte, il est favorable à une rationalisation et à une concentration. Car ce rapport du Conseil d'Etat, «qui a le mérite d'exister, a mis le bâton dans la fourmillière et n'a d'autre but que d'aller de l'avant». A l'appui, il relève que pour la ville du Locle, la charge en faveur de l'Hôpital a passé de 388.000 francs à 1,3 million en 1992. Plus possible de continuer dans ces conditions.

Sans ambage, F. Blaser est un défenseur inconditionnel de l'Hôpital du Locle, sous sa forme actuelle - donc avec les trois services - même s'il s'agit de revoir la capacité d'accueil des quelque 90 lits. Un établissement performant à proximité du lieu de domicile des patients, un hôpital à caractère humain sont autant d'arguments en faveur du maintien de cet équipement indispensable à la ville du Locle et à son district. A son sens, le canton devrait s'appuyer sur deux importants centres spécialisés et laisser aux autres hôpitaux la possibilité de dispenser les soins régionaux. Démanteler celui du Locle n'apporterait globalement aucune économie.

## Rail-route: rapidité requise

«La notion de transport public doit être défendue bec et ongles

pour la qualité de vie que cela peut présenter», commente Alain Rutti, qui déplore la récente prise de position des autorités fédérales. Il estime que c'est une logique de supprimer ce qui n'est pas rentable. Mais le chemin de fer peut présenter un atout primordial pour l'économie du Haut. Il doit servir à se déplacer rapidement dans des lieux importants et être relié aux lignes du Plateau par des horaires cadencés. Position du groupe radical: remplacer par un transfert sur route les omnibus, «ceux qui y sont encore attachés, ce sont les champignon-neurs, pas ceux qui ont besoin d'un transport flexible», et améliorer les directs.

«Nous sommes essentiellement pour le maintien du Locle comme tête de ligne», relève Charles Häslér. En soulignant que les omnibus entre les deux villes ne desservent pas une population très dense, il juge donc qu'une liaison par la route permettrait une meilleure desserte entre les deux localités. De plus, cela éviterait des ruptures de charges (entre trains et bus). En revanche, il plaide pour que soit maintenue une desserte-horaire de la ville du Locle, avec un direct toutes les heures, par exemple. Et juge enfin que, question coûts, il n'y a pas de raison que les charges payées par les CFF reviennent à la charge des cantons et communes en cas de transfert du rail à la route.

«Les pauvres CFF, on leur demande de gérer leur entreprise comme une entreprise privée, donc de maintenir les grandes lignes rentables», commente Paul Jambé. Il estime qu'aujourd'hui, on ne peut pas sup-

primer les lignes régionales si une solution de remplacement n'est pas trouvée pour les omnibus entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds. Le groupe socialiste défend la ligne CFF entre les deux villes dans son état actuel. Mais en cas d'entente avec les CFF et l'OFT pour une solution de complémentarité, «il sera vain de se battre pour des trains vides». A ce moment-là, on verrait des directs entre Le Locle et Neuchâtel, et en contrepartie des transports par pneus entre les deux villes du Haut.

«Il ne peut pas y avoir complémentarité entre le rail et la route, il y a un choix à faire» estime Frédéric Blaser. «Ce qu'on mettra sur la route, on ne le retrouvera plus sur le chemin de fer. C'est une illusion de croire que 10% d'automobilistes abandonneront leur voiture pour les transports en commun. La société est tellement désorganisée que sur trois usines voisines, il y a 3 heures de sortie différentes». Alors, les horaires... Il faut donc, aussi longtemps que possible, maintenir la ligne CFF. M. Blaser estime que la suppression des omnibus serait le commencement de la suppression de la voie CFF, «ce qui suppose aussi la disparition du Régio et une diminution de l'intérêt de la gare de La Chaux-de-Fonds».

## Péréquation financière: des doutes

«Il n'y pas de miracle aussi longtemps que des instances supérieures imposent des frais à des instances inférieures», commente Alain Rutti. «Les gens ne savent absolument plus à qui vont les impôts qu'ils paient. Il

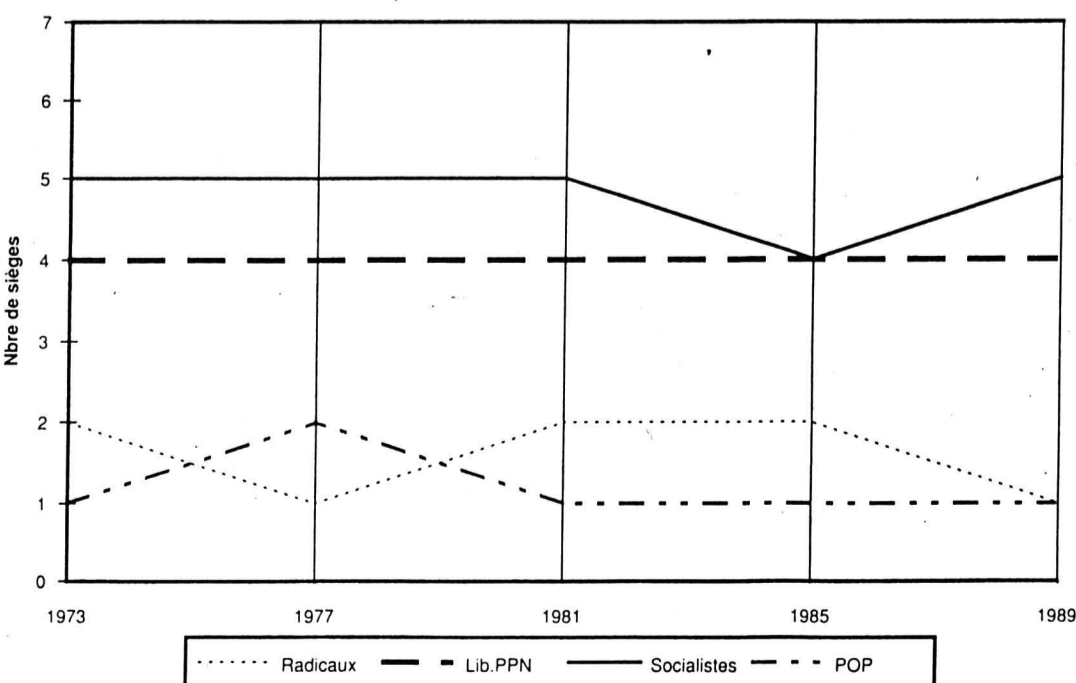
faudrait leur expliquer à quoi servent les deniers qu'ils versent, et leur montrer ensuite ce que coûtent les charges des communes, cantons et Confédération». On en arrive à une situation où certaines communes «ont la possibilité d'assurer leurs charges et d'autres, plus». M. Rutti estime néanmoins qu'une «péréquation financière aveugle irait dans le sens d'une moins grande autonomie des communes, car il devrait y avoir une autorité de surveillance».

«Les communes ont le désagréable avantage d'être en bout de course. La diminution de l'autonomie communale est une réalité», acquiesce Charles Häslér. Qui rappelle qu'une étude est en cours sur le plan de l'Etat pour examiner le désenchevêtrement des tâches communes-canton. «Il faut que charges et compétences soient bien délimitées. L'autorité qui prend une décision doit en assumer les charges». Et, liée à cette répartition des charges, «la question de la fiscalité devrait être abordée en parallèle». M. Häslér reste réservé sur une péréquation financière globale, qui de façon un peu caricaturale, «pourrait encourager à une mauvaise gestion. Elle ne doit pas être aveugle».

«L'un des grands problèmes dans le Haut, c'est la rentabilité de l'impôt avec la structure fiscale que nous avons», commente Paul Jambé. «Il faut regarder où se situent les charges importantes: santé, assurances, formation, chômage... Faut-il désenchevêtrer les charges? il n'est pas certain que les communes acceptent les propositions». Dans le secteur social, «il est normal qu'un effort soit fait selon un système de péréquation». Il ne faut pas oublier «que nous sommes un petit canton et nous ne pouvons pas tout avoir partout». Mais «dans le cadre d'une politique régionale, une péréquation me semblerait effectivement une chose importante».

«On oppose trop facilement le canton aux communes, ce sont deux collectivités qui ont des mandats à remplir», explique Frédéric Blaser, citant en exemple l'AVS imposée par la Confédération: «Il est normal que communes et canton fassent un effort, même si les dépenses échappent à l'autonomie des communes». Et de poursuivre: «Que l'on donne plus que ce qu'on reçoit, c'est toujours vrai dans un sens général, c'est un problème de solidarité». Il plaide pour que le problème soit vu de façon générale, que l'on fasse «une politique qui vienne en aide aux communes qui ont des charges particulières».

## Evolution des forces politiques en présence



## Les candidats en lice

### Liste radicale

Balanche Jean-François  
Brandt Ulysse

Perrin Régis  
Rutti Alain

### Liste libérale-ppn

Aeschlimann Frédy  
Choffet Jacques-André  
Cruchaud Gilbert  
Graber Rolf  
Häslér Charles

Rothen Jean-Daniel  
Vermet Claude  
Wettstein Jean-Paul  
Widmer Hermann

### Liste socialiste

Gsteiger Michèle  
Jambé Paul  
Jeanneret-Gris Francis  
Maire Jacques-André  
Matthey Lucette  
Pochon Charles-Henri

Reber Eric  
Santschi Géard  
Schaffter Michel  
Tripet Jean-Pierre  
Tritten Jean-Pierre

### Liste pop

Leimgruber Danièle  
L'Eplattenier Florence  
Schranz Marie-Louise  
Blaser Frédéric

Blaser Jean-Pierre  
Débieux Charly  
De la Reussille Denis  
Golay André





**Nouveau. Nuovo. N**

**Néος Nowy. Шине N**

**Uudistooode. ニユ一**

**تازة Hove. Nåk. ใหม่ Y**

**Nieuw. نو Nauja. 新**

**Nový. Vaovao. नया**

**Новое Uusi. Új. Novo**

Neu. جديد New. ШТН

Novo. Baharu. Sika.

Ya da. Neu Nos. 새

Yeni. Baru. Новинка

新 Mói Nuevo. שדח

Nóv. Ny. ใหม่ Jauns.

vé. Νεο Hobo.



# Prix bas permanents!

Choix parmi 1200 prix bas permanents:

<b>Cabernet Sauvignon</b> Beaucanon Napa Valley 1990/1991 7,5 dl	<b>7.95</b>
<b>Portugal Palmela</b> 1991 7 dl	<b>3.45</b>
<b>Chasselas Romand</b> Rimaillieur 1991 7 dl	<b>3.95</b>
<b>Chasselas Romand</b> Blanches Roches 1991/92 7 dl	<b>3.95</b>
<b>Beaujolais a.c.</b> 1991 7 dl	<b>5.45</b>
<b>Merlot del Ticino</b> (+dépôt) 1 litre	<b>5.45</b>
<b>Bardolino DOC Chiaretto</b> Classico rosé 1991 7,5 dl	<b>5.45</b>
<b>Conde de Carat</b> Reserva Penedes 1987 7,5 dl	<b>6.95</b>
<b>Riesling Alsace a.c.</b> 1991/1992 7,5 dl	<b>7.45</b>
<b>Dôle Gloire</b> du Rhône 1991 7 dl	<b>8.50</b>

<b>Kressi aux herbes</b> Vinaigre de vin aromatisé, doux 1 litre	<b>2.45</b>
<b>Kressi-Hit</b> Vinaigre de table aromatisé 1 litre	<b>1.75</b>
<b>Thomy</b> Vinaigre de vin blanc 1 litre	<b>1.90</b>
<b>Huile de tournesol</b> 1 litre	<b>4.35</b>
<b>Huile à friture</b> 1 litre	<b>4.65</b>
<b>Huile d'arachide</b> 1 litre	<b>4.75</b>
<b>Huile Sals</b> 1 litre	<b>5.45</b>
<b>Aceto di Modena</b> Vinaigre 500 ml	<b>5.45</b>
<b>Nuxo</b> Huile de germes de maïs 620 ml	<b>6.45</b>
<b>Huile</b> Olivia Sasso 1 litre	<b>11.90</b>

<b>Gillette Sensor</b> Lames à raser 10 pièces	<b>11.50</b>
<b>Signal</b> Dentifrice 75 ml	<b>3.10</b>
<b>Sibonet</b> Savon soins de la peau, non-alkalin 2 x 100 g	<b>3.70</b>
<b>Lux beauty shower</b> satin 250 ml	<b>3.70</b>
<b>Nivea Shampooing</b> Formule Plus 2 en 1 200 ml	<b>4.50</b>
<b>Bac déodorant</b> Atomiseur • classic • for men, 75 ml	<b>4.50</b>
<b>Kamill Bain traitant</b> 2 parfums 500 ml	<b>5.10</b>
<b>Reach</b> Eau dentaire anti-plaque fresh mint 500 ml	<b>5.70</b>
<b>Chandor</b> Hairspray classic (100 ml = 1.95) 320 ml	<b>6.25</b>
<b>Oil of Olaz</b> fluide protection- UV, indice de protection 10 100 ml	<b>10.40</b>

**SIVAMO**  
Syndicat intercommunal  
pour l'alimentation en eau  
du Val-de-Ruz et des  
Montagnes neuchâtelaises

### Mise en soumission

Dans le cadre de la réalisation du réseau de transport d'eau potable, le SIVAMO met en soumission:

- la fourniture de vannes de régulation et de vannes de fermeture manuelles ou motorisées.
- La fourniture des groupes de pompes avec propositions de résolution des problèmes de coups de bélier, pour les stations de
  - Pierre-à-Bot: 3x6340 l/min., à 8 bars
  - Boudevilliers: 3x6340 l/min., à 25 bars
  - Fontainemelon: 3x6340 l/min., à 20 bars

Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire par écrit jusqu'au 21 avril 1993 auprès du bureau Hydroclaire, Ingénieurs Civils S.A., rue Grise-Pierre 32, 2006 Neuchâtel.

132-12393

### IMMOBILIER

**qb** À VENDRE  
RUE DU DOUBS  
**Box individuel fermé**  
dans garage collectif.  
Libre tout de suite.  
Pour tous renseignements, s'adresser à:  
**GÉRANCIA & BOLLIGER SA**  
Avenue Léopold-Robert 12, 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 33 77

MEMBRE UNPI  
132-12057

A louer  
Quartier Ouest  
La Chaux-de-Fonds

### APPARTEMENTS DE 2, 3 et 4 PIÈCES

avec cuisine, salle de bains, W.-C.,  
cave et garage à disposition

Libres: de suite  
ou à convenir.  
Tél. 039/23 26 56

132-12083

### CORNER

À VENDRE OU À LOUER  
1500 m<sup>2</sup>  
DE LOCAUX  
INDUSTRIELS

(Morcelables au gré du preneur)  
Hauteur: 4,50 m.  
Charges au sol: 5000 kg/m<sup>2</sup>.  
Accès poids lourds et trains routiers.  
Quai de chargement.  
Parking extérieur, places privées.  
Pour tous renseignements,  
s'adresser au 039/26 40 40.

132-504270

# Imbattable en multipack!

Vin blanc suisse  
**Chasselas Romand L'Ecailleux**  
1991/1992  
6 x 7 dl

**15.50**  
au lieu de  
25.50  
(2.59 la bouteille)

**Huile de tournesol**  
Dorina  
(1 litre = 5.10)  
à partir de 2 litres

**4.45**  
le litre

**Trisa G2 fresh**  
Brosse à  
dents  
Triopack

**6.50**

**Kirsch de Zoug** 1 litre

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER satellites!  
Valable dès le: 14.04.93 NI-15/140493

# DENNER SUPERDISCOUNT

**Nous sommes toujours avantageux!**

**Publicité intensive, Publicité par annonces**

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 12

Mary Higgins Clark

## La clinique du docteur H.

Roman

Droits réservés: éditions Albin Michel  
et Sciaky presse, à Paris

L'infirmière l'aida à monter dans la voiture, lui dit au revoir et ferma la portière. Le chauffeur appuya sur l'accélérateur. «Pour où, madame?».

De la fenêtre de la chambre du deuxième étage qu'elle venait de quitter, un homme observait le départ de Katie. Il tenait à la main la pancarte que l'infirmière avait laissée sur le bureau. *Kathleen N. DeMaio, 10, Wookfield Way, Abbingdon.*

Adresse professionnelle: Bureau du procureur, comté de Valley.

Un frisson de peur le parcourut. *Katie DeMaio.*

La pancarte indiquait qu'on lui avait administré un somnifère puissant.

D'après ses antécédents médicaux, elle ne prenait aucun médicament régulièrement, somnifères et tranquillisants compris. Donc, elle devait n'avoir aucune tolérance, et celui de la nuit dernière l'avait sûrement assommée.

Il y avait une note sur la pancarte, indiquant que l'infirmière de nuit l'avait trouvée assise au bord de son lit à deux heures huit du matin dans un état d'agitation extrême, se plaignant de faire des cauchemars.

Le store de la chambre était remonté. Elle avait dû aller à la fenêtre. Qu'avait-elle vu? Si elle avait aperçu

quelque chose, même si elle pensait avoir eu un cauchemar, son expérience professionnelle la conduirait à se poser des questions. Elle représentait un risque. Un risque inacceptable.

Chapitre 4

Epaule contre épaule, ils étaient assis dans le box au fond du drugstore de la quatre-vingt-septième rue. Ils n'avaient pas touché aux petits pains et buvaient leur café d'un air sombre. La manche de la veste d'uniforme bleu canard de la jeune femme reposait sur le galon doré de celle de l'homme. Ils avaient leurs doigts entrelacés.

«Tu m'as manqué, dit-il affectueusement.

— Tu m'as manqué toi aussi, Chris. C'est pourquoi je regrette que tu aies voulu me voir ce matin. Ça ne sert

qu'à rendre les choses plus difficiles.

— Joan, donne-moi un peu de temps. Je te jure que nous trouverons une solution. Nous devons nous en sortir».

Elle secoua la tête. Il se tourna vers elle et remarqua avec déchirement combien elle avait l'air malheureux. Ses yeux bleu azur étaient assombris. Ses cheveux châtain clair, tirés ce matin en chignon, accentuaient la pâleur de son teint habituellement lisse et clair.

Pour la énième fois il se demanda pourquoi il ne s'était pas carrément séparé de Vangie quand il avait été muté à New York l'année dernière. Pourquoi avait-il cédé à ses supplications de tenter encore un peu de sauver leur mariage quand dix ans d'efforts avaient échoué?

Et maintenant, le bébé qui allait arriver.

(A suivre)



Des qualités et des défauts des multiples variétés

# A bon pain, bonne céréale

Il a y céréale et céréale, et chacune ne se prête pas semblablement à la fabrication du pain. Chaque variété, chaque récolte, a ses particularités, dont le cultivateur, le meunier et le boulanger sont obligés de tenir compte.

Du point de vue botanique, les céréales sont de la famille des graminées. A l'âge de la pierre déjà, quand l'homme était encore un nomade voué aux cueillettes, nos ancêtres avaient pourtant appris à distinguer les plantes ordinaires de celles qui donnaient un fruit. Ils avaient en effet remarqué que dans le cotylédon de la céréale, l'épi, poussaient des graines qui pouvaient les nourrir. Il est vrai que beaucoup de temps a passé depuis cette découverte jusqu'à la culture moderne des céréales, avec leurs variétés aujourd'hui scientifiquement mises au point.

Le but de la culture des céréales dans notre pays était et est encore de s'adapter aux diverses conditions de croissance, d'optimiser la qualité de la céréale et de son rendement, et de tenir compte toujours mieux des conditions diverses et changeantes de l'environnement. Cela, en particulier dans la perspective du traitement de la céréale jusqu'à la panification.

est très exigeant en matière de sol, de climat et de culture.

## RÉSISTANCE AUX MALADIES

Pour ce travail de culture des plantes les chercheurs jouent un rôle prédominant. Au premier plan de leur activité, il y a concrètement trois choses: d'abord, conserver ou développer des variétés de céréales qui soient résistantes aux maladies (rouille, mildiou), compte tenu des exigences écologiques; deuxièmement, garantir la capacité du grain, pour la farine et la cuisson (problème de la teneur en protéines), ce qui pose de hautes exigences étant donné notre climat; enfin, le rendement de chaque espèce de céréale joue un rôle important; y contribuent la solidité et la longueur de la tige, sa résistance aux maladies du pied (cassure) ainsi que son enracinement. Plus denses sont les racines, mieux s'opère l'alimentation en eau et substances nutritives.

Il compte depuis l'origine trois variétés à distinguer: l'engrain ou petit épeautre, qui n'est plus guère cultivé aujourd'hui, l'amidonner et l'épeautre, à la famille duquel appartient la variété la plus importante pour notre alimentation, en particulier pour la production du pain: ce qu'on appelle le blé commun.

On l'a sans cesse développé par des croisements, de sorte qu'aujourd'hui un grand nombre d'espèces de blé commun possèdent diverses propriétés, concernant les conditions de croissance, la résistance aux maladies et aux parasites, le rendement, la qualité de la farine et de la cuisson, etc. Elles permettent au cultivateur de composer ses semences en fonction du terrain, et de s'épargner le plus possible de mauvaises surprises lors de la récolte.

## DE L'ARINA AU ZÉNITH

Dans la liste officielle 1992 des variétés de blé, on trouve toute une gamme de noms très sonores. Pour le blé d'hiver, par exemple, il y a le Zénith, l'Eiger, l'Arina, l'Asiago, l'Obélisque, la Galaxie, le Tamaro, pour n'en citer que quelques-uns. Et parmi les variétés d'été, on découvre le Calanda, l'Albis, le Remia, le Frisal et le Lona. Sous de telles désignations, il y a plus que des trouvailles d'auteurs inventifs: des propriétés patiemment déve-



Céréales panifiables

Les recherches agronomiques visent à renforcer la défense immunitaire naturelle des variétés de blé (Impar-Galley-a)

loppées par la recherche scientifique et l'étude sur le terrain, et qui distinguent chaque espèce des autres.

C'est ainsi que l'Arina, qui allie un haut rendement aussi bien qu'une haute qualité de cuisson, paraît toutefois un peu sensible

à la rouille (la jaune et la brune); en revanche, l'espèce Calanda ne présente pas cet inconvénient. Quoiqu'il en soit, les qualités qui feront une bonne farine et un bon pain dépendent en premier lieu du sol où la céréale est semée et doit prospérer. (sp/isp)

## CINÉMAS

### LA CHAUX-DE-FONDS

- **ABC** (φ 23 72 22)  
**Betty** (de C. Chabrol), 16 ans, jusqu'à ve 20 h 30.
- **CORSO** (φ 23 28 88)  
**Cavale sans issue** (de R. Harmon avec J.-C. van Damme), 16 ans, tous les jours 16 h, 18 h 30, 21 h.
- **EDEN** (φ 23 13 79)  
**Arizona Dream** (de E. Kusturika avec J. Depp, Jerry Lewis, Faye Dunaway), 16 ans, tous les jours 15 h, 20 h 30.  
**Riens du tout** (de C. Klapisch avec F. Luchini), 12 ans, tous les jours 18 h 15.
- **PLAZA** (φ 23 19 55)  
**Le livre de la jungle** (de Walt Disney), pour tous, tous les jours 14 h 30, 16 h 15. **Le temps d'un week-end** (de M. Brest avec Al Pacino), 12 ans, tous les jours 18 h, 21 h.
- **SCALA** (φ 23 19 18)  
**Forever Young** (de S. Miner avec M. Gibson), pour tous; tous les jours, 16 h, 18 h 15, 20 h 30.

### NEUCHÂTEL

- **APOLLO 1**  
20 h 15, **Forever Young** (de S. Miner avec M. Gibson), 12 ans. 14 h 45, 17 h 15, **Le livre de la jungle** (de Walt Disney), pour tous.
- **APOLLO 2**  
15 h, **Forever Young** (de S. Miner avec M. Gibson), pour tous. 18 h, **La liberté c'est le paradis** (de S. Bodrov), 20 h 45, **Le livre de la jungle** (de Walt Disney), pour tous.
- **APOLLO 3**  
15 h 15, **Les aventures de Zak et Crysta** (dessin animé de Bill Kroyer), pour tous. 18 h, 20 h 30, **Crying game** (de N. Jordan avec F. Whitaker), 16 ans.
- **ARCADES**  
15 h, 18 h, 20 h 30, **Les visiteurs** (de J.-M. Poiré avec C. Clavier, V. Lemerrier), pour tous.
- **BIO**  
14 h 45, 17 h 45, 20 h 45, **Les nuits fauves** (de et avec C. Collard et Romane Bohringer), 18 ans.
- **PALACE**  
16 h, 18 h, 20 h 30, **Cavale sans issue** (de R. Harmon avec J.-C. Van Damme), 16 ans.
- **REX**  
14 h 30, 17 h, **Les petits champions** (de S. Herek avec E. Estevez), pour tous. 20 h 30, **Candyman** (de B. Rose avec V. Madsen et T. Todd), 16 ans.
- **STUDIO**  
14 h 30, 17 h 30, 20 h 30, **Le temps d'un week-end** (de M. Brest avec Al Pacino), 12 ans.

### COUVET

- **COLISÉE**  
relâche.

## Précurseur de la médecine naturelle

# Paracelse honoré en 1993

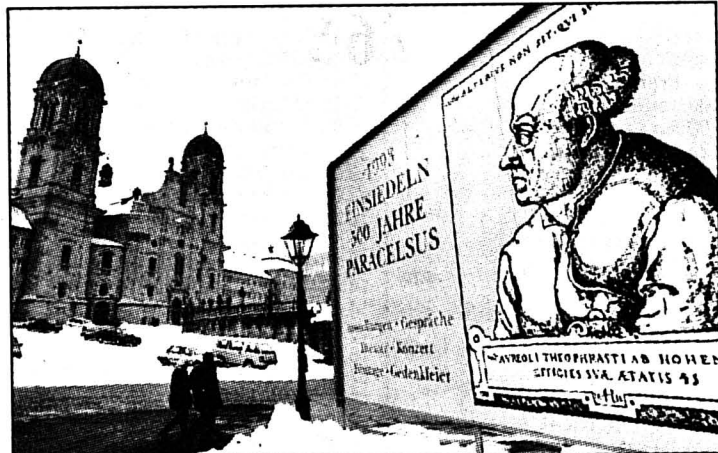
Une nouvelle monnaie sera émise le 15 septembre pour marquer le 500e anniversaire de la naissance de Paracelse, philosophe et précurseur de la médecine naturelle. Cette monnaie d'une valeur nominale de 20 francs sera frappée en argent d'un titre de 0,835.

De son vrai nom Theophrastus Bombast von Hohenheim, Paracelse est né en 1493 à Einsiedeln, dans le canton de Schwytz. Après avoir sillonné l'Europe pendant une dizaine d'années, il est appelé en 1527 comme professeur à l'Université de Bâle. Il est le premier à enseigner la médecine non pas en latin, mais en allemand, ce qui fait scandale.

## FUITE À COLMAR

Les succès qu'il obtient sur le plan médical le font connaître, mais son aversion pour la médecine traditionnelle lui vaut beaucoup d'inimitié. Il se fait tant d'ennemis parmi ses confrères qu'il doit s'enfuir à Colmar. Il finit ses jours à Salzbourg où il meurt en 1541.

Par ses découvertes, Paracelse a révolutionné la médecine. Il a publié plus de 200 ouvrages traitant de théologie et de philosophie. En opposition avec son



## Année Paracelse à Einsiedeln

Sa ville natale lui consacra des expositions, des concerts, des pièces de théâtre, des conférences et des films.

époque, il a souligné l'effet préventif et thérapeutique d'un mode de vie conforme à la nature. Son œuvre aborde l'éthique, la philosophie naturaliste et l'alchimie.

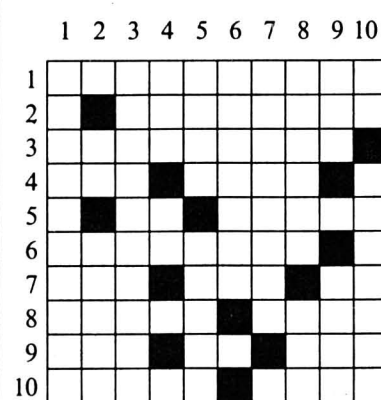
## MONNAIE FRAPPÉE

La monnaie a été conçue par le graphiste bernois Heinz Jost. Comme le précise le Département fédéral des finances, son poids sera de 20 grammes et son

diamètre de 33 millimètres. L'avers montre le profil de Paracelse, le revers l'indication «20 FR, 1993, CONFOEDERATIO HELVETICA». Une certaine quantité sera frappée en flan bruni destiné aux collectionneurs. La nouvelle monnaie sera présentée le 10 juin à Bâle. Le bénéfice de la vente sera consacré à des projets culturels. (ats)

## MOTS CROISÉS

### No 311



**Horizontalement:** 1. Fis une démonstration. 2. Unirai. 3. S'argenter. 4. Morceau de veau. - Derrière le miroir. 5. Possessif. - Extrémiste. 6. Drame. 7. Atome. - Repose. - Abréviation de longueur. 8. Parent. - Patron des métallurgistes. 9. Venue. - Impayé. - Attrapa. 10. Copie. - Individu.

**Verticalement:** 1. Déplacements. 2. Participe. - Machine à copier. 3. Commencements. 4. Pronom. - Symbole métallique. 5. Vague. - Evangélisa le Groenland. 6. Président de la République italienne de 1948 à 1955. 7. Signe de vieillesse. 8. Deuxième point dans un jeu au tennis. - Net. 9. Rivière suisse. - Les privilégiés en faisaient partie. 10. Annonce une condition. - Est sans manche à la cuisine.

### Solution No 310

**Horizontalement:** 1. Restaurant. 2. Entrelacés. 3. Criards. - BA. 4. Eolie. - Azur. 5. Nulles. - Ale. 6. CEA. - Serpev (Vèpres). 7. Erte (Etre). - Appui. 8. Ueimlt (Ultime). - Est. 9. Snobs. - Arc. 10. Etna. - Flash. **Verticalement:** 1. Receneuse. 2. Enrouèrent. 3. Stillation. 4. Trail. - Emba. 5. Aérées. - Ls. 6. ULD. - Seat. 7. Rasa. - RP. - A.L. 8. AC (Assez). - Zappera. 9. Nébuleuses. 10. Tsarevitch.

## Ecole des parents

# Niveau à la hausse? Niveau à la baisse?

Daniel, ingénieur en électronique, doué dans ce domaine et ambitieux, livre à sa secrétaire des manuscrits où pullulent les fautes d'orthographe. Jeanne, ayant réussi sa scolarité avec beaucoup de peine, rattrape les lacunes au moyen de cours du soir, afin de progresser dans le métier qu'elle aime. Jacques, exerçant une profession lui permettant de bien vivre, mais - à trente ans - toujours dégoûté de l'école, est fixé dans une médiocrité qui lui coupe les ailes.

Ces trois personnes ont passé par des programmes scolaires différents, à des époques différentes. Lequel d'eux a profité du meilleur enseignement? Impossible de le dire!

La question de hausse ou de baisse d'un niveau général est typique pour notre société. Nous nous accrochons aux statistiques: leurs chiffres et courbes sont sensés nous prouver le bien-fondé de fréquentes révisions scolaires, si nous sommes partisans du constant renouveau; ou, au contraire, nous démontrons à leur aide que l'école fait fausse route, si les réformes nous font peur.

## AMOUR DES ENFANTS

Que la qualité de l'enseignant/e, sa fascination pour sa profession, son amour pour les enfants, que l'ambiance stimulante de la famille et le soutien encourageant des parents puissent être des facteurs beaucoup plus importants, ce sont des arguments non quantifiables, donc pas très

variables. Aux dires de responsables d'une Ecole normale, on forme de nos jours des animateurs, plus que des enseignants. Faudrait-il par conséquent introduire une formation obligatoire pour les parents, afin que leur éducation suive celle des maîtres et maîtresses et qu'ils ne paniquent pas lorsqu'ils constatent que l'enseignant/e de leur enfant expérimente avec sa classe en permettant par exemple à chaque élève de jouer au maître dans un domaine qui le passionne.

Est-ce vraiment le nombre moyen de fautes en dictée qui décide si l'enseignement est bon ou mauvais? Notre système de notes montre-t-il réellement les progrès que fait (ou ne fait pas) un enfant? Existe-t-il d'autres façons de surveiller la fiabilité d'un programme scolaire? J'avoue que je ne sais pas.

## PLUS HUMAINE

L'école est pourtant devenue plus humaine. Il y a 35 ans, je fus punie sévèrement à cause d'un simple oubli et renvoyée à la maison, parce que le lundi matin, il n'y avait pas de mouchoir immaculé dans la poche de mon tablier. La discipline dans la classe de 40 enfants comptait plus que tout autre chose. Donc le niveau est à la hausse! Ne vous moquez pas de mon raisonnement: certains de mes camarades de classe ont trop souffert de ce type d'enseignement et sont restés «bêtes» très longtemps. Eva Kaenzig



(sp)